

**LA BALADE**



**Charme breton**

◆ Ne sont-elles pas charmantes ces fillettes, Marianne Girard, à gauche, et Julie Dumais-Lévesque, 3 ans, vêtues aux couleurs folkloriques de Bretagne, tout comme le mannequin qu'elles accompagnent! Ce sont quelques pièces à voir (sans les fillettes) en allant se balader aujourd'hui à la bibliothèque Gabrielle-Roy.

Page B-7

**HOLLYWOOD**



**Trois Oscars pour la musique de film**

◆ Maurice Jarre n'est pas inconnu du cinéophile. A trois reprises, il a remporté l'Oscar de la meilleure musique de film, un aspect méconnu de la composition cinématographique.

Page C-1

**LES DOSSIERS**

**Haiti Les macoutes veillent**

◆ Attentats, locaux incendiés, matériels détruits viennent menacer le processus électoral à deux semaines du scrutin pour élire le président d'Haiti. Les anciens «duvaliéristes» et les tontons-macoutes ne prennent guère le fait d'être écartés des élections.

Page B-3

**LA MÉTÉO**

Nuageux avec éclaircies. Max.: près de 0. Demain: généralement ensoleillé.

Détails, page C-7



**LE SOMMAIRE**

Annonces classées	Journal en classe
.....C-7 à C-12	.....C-6
Arts.....Cahier C	Hier et.....C-5
Bandes dessinées.....B-8	Horoscope.....B-6
Cours de français.....C-6	Monde.....A-6, A-7
Décès.....C-13	Mots croisés.....B-6
Des GENS.....B-7	Mot mystère.....B-6
Echecs.....B-6	Où aller.....C-4
Économie.....A-8	Science... Cahier B
	Scrabble.....B-6

**LE SOLEIL**

**DIMANCHE 15 NOVEMBRE 1987** 48 pages, 3 cahiers + 1 tabloïd Livraison à domicile (7 jours) 3,00\$ 50¢  
 QUEBEC, 91<sup>e</sup> année, no 315 lies de la Madeleine-Gaspé-Rivière-au-Renard-Perce-Abitibi 65¢

Agrandissement

1 HEURE

Le Centre japonais de la Photo  
 Place Fleur de Lys  
 529-1737

**La date du congrès décidée en décembre**  
**Le PQ aura un nouveau chef avant juin 88**

◆ **MONTREAL (PC)** - Le conseil national du Parti québécois décidera, le 6 décembre, de la date et des modalités d'élection de son nouveau chef. Mais celui-ci sera élu au plus tard en juin 1988, au suffrage universel de tous les membres du parti, comme cela avait été le cas en 1985 quand René Lévesque avait démissionné et été remplacé par Pierre Marc Johnson.

par Michel VENNE

La présidente par intérim du PQ, Mme Nadia Assimopoulos, l'a annoncé hier soir, au terme d'une journée de débat à l'exécutif national du parti portant sur le remplacement de Pierre Marc Johnson à la tête de cette formation politique, qui compterait présentement 58,000 membres en règle, et non 30,000 comme l'avait laissé entendre récemment le député Gerald Godin, de Mercier.

« Nous avons décidé de former au sein de l'exécutif un comité qui se penchera sur les budgets, la durée et les modalités de la campagne au leadership, a-t-elle expliqué. Nous n'avons pas parlé des détails, mais nous aurons une proposition à soumettre aux membres lors du conseil national des 4, 5 et 6 décembre prochain. »

« Nous nous servirons de notre expérience de 1985 pour éviter les lourdeurs qu'on nous avait reprochées, dit-elle. Cependant, le nouveau chef sera élu par scrutin universel. Nous ne pouvons déroger à ce principe inscrit dans nos statuts. »

Mme Assimopoulos a fait savoir que les 16 membres de l'exécutif avaient toutefois convenu qu'un nouveau chef doit être élu au plus tard à la fin de juin 1988. De même, ils ont annulé les colloques sur le libre-échange et sur le plein emploi déjà prévus pour permettre aux membres de se consacrer aux débats de fond qui devraient avoir lieu durant la course à la direction du parti.

Le conseil national de décembre débute le 4 par un hommage à René Lévesque. Le lendemain, les délégués se pencheront sur

Lire A-2, PQ

Mme Nadia Assimopoulos a confirmé hier que Jacques Parizeau n'est toujours pas membre du parti.



**Griffin mis en terre**  
**C'est une question raciale**

◆ « Il s'agit d'une question raciale, car cet événement touche la race humaine », a dit hier le prêtre président aux funérailles du jeune Anthony Griffin, descendu par un policier de la CUM. « Cela nous touche tous. Anthony est mort. Le fait qu'il était Noir n'est qu'accidentel. La communauté noire est en deuil. Mais toute la communauté mont-réalaise, aux racines ethniques diverses, est aussi en deuil. » Ci-contre, la mère de la victime, Mme Gloria Augustus, est consolée par des amis.

Page A-3

**Après 12 ans de recherche dans la région**  
**Le gros fumeur mâle risque 3 fois plus d'être cardiaque**

◆ Les hommes de l'agglomération québécoise âgés de 35 à 64 ans, qui fument plus de 20 cigarettes par jour, courent presque trois fois plus de risques que leurs voisins non-fumeurs de mourir d'une maladie coronarienne.

par Lise LACHANCE

Ces maladies fauchent le plus grand nombre d'hommes d'âge mûr de notre région: un décès sur trois leur est attribuable.

Voilà deux des conclusions auxquelles est arrivée une équipe de l'Institut de cardiologie de Québec, au terme de la plus vaste étude épidémiologique menée ici.

Pour la première fois au Canada, une recherche mesure l'ampleur du phénomène des maladies coronariennes et le rôle que jouent certains facteurs prédisposant à ces affections dans une population choisie au hasard. Jusqu'à maintenant, on devait recourir aux données américaines.

Pendant 12 ans

Dans le cadre de cette vaste étude, l'équipe du Dr Gilles Dagenais (1) a suivi pendant 12 ans

Pourquoi le choix, fait au hasard d'après la liste électorale de 1973, s'est-il limité à ces secteurs? Tout simplement parce que la population de ces arrondissements est moins mouvante que celle du centre-ville de Québec et de Sainte-Foy où se trouve située l'institution, a expliqué le Dr Dagenais au cours d'une entrevue au SOLEIL.

Les chercheurs avaient extrait 7,079 noms de la liste électorale. 4,637 hommes ont accepté de participer à l'étude, soit 65,5 pour 100, un pourcentage impressionnant pour un projet étalé sur autant d'années. Se sont ajoutés 191 amis et voisins qui, mis au courant de l'initiative, ont tenu à se porter volontaires.

Comme les scientifiques voulaient exclure de l'échantillonnage les sujets déjà atteints de maladies cardio-vasculaires, 252 candidats ont été écartés. L'enquête concerne donc 4,576 Québécois. Ceux-ci ont été évalués

en 1974, 1975, 1979, 1981, 1985 et 1986.

**Danger de la cigarette**

La recherche de l'Institut de cardiologie de Québec a mis au

Lire A-2, CARDIAQUE

Le cardiologue Gilles Dagenais voit de nombreuses applications pratiques à l'étude impressionnante que son équipe de l'Institut de cardiologie a menée pendant 12 ans.





## Le bordel municipal

♦ ROTTERDAM, Pays-Bas (AP) — Les prostituées de Rotterdam vont, d'ici 1990, pouvoir travailler en toute quiétude dans la première maison close municipale du monde, a annoncé cette semaine une porte-parole de l'hôtel de ville.

Le conseil municipal de Rotterdam a voté ce projet par 43 voix contre deux, permettant ainsi à la ville d'acquiescer une ancienne usine qui, une fois transformée, permettra d'accueillir de 50 à 80 prostituées, a précisé Mme Fien Verlaan à l'agence Associated Press.

Cet « Eros Center », comme l'appelle la presse néerlandaise, dont le coût est de 1,1 million de florins (environ \$725,000), ouvrira en 1990 dans la banlieue de la ville.

Depuis les années 1970, la prostitution est légale aux Pays-Bas et toutes les grandes villes ont un « quartier rouge » où les prostituées sont exposées derrière des vitrines.

Si les détails de la gestion de l'« Eros Center » de Rotterdam ne sont pas encore connus, il est probable que la ville louera de l'espace pour les prostituées ou leur employeurs. Des médecins surveilleront régulièrement les prostituées, a précisé Mme Verlaan. ♦

## SUITES de la première page

### PQ...

les affaires courantes du parti, pour se consacrer le dimanche à la question du leadership.

#### Sondages

Mme Assimpoulos a réagi par ailleurs sans surprise aux résultats du sondage de la maison CROP, publié hier dans le quotidien montréalais La Presse, qui montre que le PQ regagne la faveur populaire.

« Ces résultats ne nous ont pas surpris, dit-elle, puisque nous avons nous-mêmes réalisé un sondage au début d'octobre, soit quatre semaines avant le décès de M. Lévesque, et cinq avant la démission de M. Johnson, qui indiquait que notre parti regagnait des points. »

Le sondage CROP-La Presse indique que 32 pour cent des Québécois déclarent avoir un maximum d'affinité avec le Parti québécois, contre 36 pour cent pour les libéraux de Robert Bourassa, et seulement 8 pour cent pour le Nouveau Parti démocratique, section Québec.

Ce sondage montre également que M. Jacques Parizeau serait, selon 34 pour cent des Québécois, la personne la plus apte à prendre les rennes du parti, ce qui permettait de confirmer également les données d'un sondage réalisé par la firme Léger et Léger publié vendredi dans le quotidien Le Devoir.

Or, Mme Assimpoulos a confirmé hier que M. Parizeau n'est toujours pas membre du parti et qu'il n'a pas essayé de communiquer avec l'exécutif national.

Jusqu'à ce jour, personne n'a manifesté son désir de soumettre sa candidature à la direction du parti et l'exécutif national n'a pas l'intention de susciter de candidatures. ♦

## CARDIAQUE...

jour cette constatation : les hommes de 35 à 64 ans qui fument plus de 20 cigarettes par jour courent 2,6 fois plus de risques que les non-fumeurs de mourir d'une maladie coronarienne.

Chez les disciples de Nicot dont la consommation est moindre, le risque diminue mais demeure quand même deux fois supérieur (1,9) à celui des non-fumeurs.

Fait intéressant : après un an de sevrage, les ex-fumeurs voient leur risque descendre au même niveau que ceux qui n'ont jamais grillé de cigarettes.

L'étude révèle également qu'une tension artérielle élevée double et même triple les possibilités de décès par maladie coronarienne. Comme un fumeur se trouve déjà de deux à trois fois plus exposé qu'un non-fumeur (selon le niveau de sa consommation), c'est donc dire qu'un homme chez qui les deux éléments sont présents voit les dangers multipliés de quatre à neuf fois... Un vrai mélange explosif!

Cette situation est d'autant plus dramatique que les hommes de la région de Québec, âgés de 35 à 64 ans, ont un des taux de tension artérielle les plus élevés en Amérique du Nord et se retrouvent également parmi les plus grands fumeurs du continent. Au début de la recherche, en 1974, l'équipe de Sainte-Foy a découvert un taux de tension artérielle supérieur à la normale chez 20 pour 100 des sujets, de même qu'une consommation tabagique dépassant 20 cigarettes par jour chez 40 pour 100 d'entre eux.

Sur les 4,576 hommes de l'échantillonnage, 417 sont morts au cours des 12 années de l'étude. Près de la moitié des décès (44 pour 100) sont dus à des maladies cardio-vasculaires. Un décès sur trois se situe dans la catégorie des affections coronariennes.

Si ces taux semblent légèrement plus bas que ceux dont font état certaines études étrangères, le Dr Dagenais en attribue la cause à l'exclusion, au point de départ, des Québécois déjà atteints de maladies cardio-vasculaires. Lorsque les chercheurs tiennent compte de ce qui est advenu des hommes écartés de la recherche à cause de leur état cardiaque, ces taux grimpent. On découvre alors que 50 pour 100 des décès sont imputables aux maladies cardio-vasculaires et 35 pour 100 à des affections coronariennes.

Quand on parle de mortalité par maladie coronarienne, on entend l'infarctus du myocarde et ses complications (insuffisance ou rupture cardiaque, troubles du rythme), de même que la mort subite.

Le Dr Dagenais décrit l'infarctus du myocarde comme une atteinte irréversible d'une région du muscle cardiaque à cause de l'obstruction d'un vaisseau coronarien responsable de la vascularisation de cette région. La mort est qualifiée de subite lorsqu'elle survient en moins de 60 minutes et qu'elle résulte soit d'un trouble du rythme cardiaque, soit d'un infarctus.

(1) Cette équipe multidisciplinaire comprend également les Drs Nancy-Michèle Robitaille, Jean Rochon, Paul-J. Lupien, Zaidou Ahmed, Louise Fleury, Andrée Christen et François Meyer.

## Cinq applications pratiques

♦ L'étude de Québec débouche sur cinq applications pratiques, affirme le cardiologue Gilles Dagenais, responsable de la recherche effectuée auprès de 4,576 hommes de 35 à 64 ans domiciliés dans l'agglomération de la capitale.

par Lise LACHANCE

Selon le Dr Dagenais, en effet, cette vaste recherche qui s'est échelonnée sur 12 ans :

- fournit pour la première fois au Canada des données sur l'ampleur des maladies coronariennes et sur le rôle de certains facteurs prédisposant à ces maladies dans une population choisie au hasard;
- confirme le rôle néfaste de la cigarette chez les hommes d'âge

mûr de notre région;

- indique que la cessation de la consommation de tabac est associée à une réduction importante de la mortalité coronarienne et des autres causes de décès;
- démontre l'impact d'une tension artérielle et d'un taux de cholestérol élevés;
- procure les données de base nécessaires à l'établissement de stratégies pour une approche préventive.

#### Bilan de santé

Non seulement le Dr Dagenais recommande-t-il à tous d'arrêter de fumer et de mieux s'alimenter afin de prévenir les maladies coronariennes, mais encore plaide-t-il pour la vigilance.

A son avis, toute personne de

35 ans et plus devrait obtenir un bilan de santé portant notamment sur la tension artérielle, le cholestérol, la glycémie et le cœur (électrocardiogramme). Elle devrait se soumettre à cette batterie de tests aux dix ans. Toutefois, dans les cas où on détecte des anomalies, une évaluation s'impose à intervalles beaucoup plus courts et réguliers.

Le cardiologue invite particulièrement à la prudence tous ceux et celles dont un proche est décédé d'une maladie cardio-vasculaire avant d'avoir atteint 60 ans. Par proche, il entend le père, la mère, un frère ou une soeur.

#### Collaboration exceptionnelle

Le Dr Dagenais ne tarit pas d'éloges sur l'excellente collabora-

tion qu'il a reçue, pendant 12 ans, de près de 5,000 citoyens qui, bénévolement, ont accepté de se soumettre à tous les tests de la recherche.

Un projet d'une telle envergure nécessitait cependant d'autres appuis. L'équipe les a trouvés auprès des centres hospitaliers (surtout l'hôpital Laval et le CHUL) et du département de médecine sociale et préventive de l'université Laval, sans compter auprès de nombreux groupes qui y sont allés d'une aide financière : la Fondation des maladies du cœur, la Fondation de l'Institut de cardiologie de Québec, la Fondation Joseph C. Edwards, les organismes scientifiques des gouvernements du Québec et du Canada. ♦

## LES FAITS DIVERS

# Présumé voleur d'autos arrêté à la suite d'une chasse à l'homme

♦ Une chasse à l'homme dans les rues de Limoilou s'est terminée, hier matin, par l'arrestation d'un individu dans la vingtaine, soupçonné d'avoir volé en soirée deux véhicules sous la menace d'un couteau et d'avoir conduit en état d'ébriété.

par Isabelle JINCHEREAU

Tout a débuté vers 1 h samedi, alors que deux policiers de la ville de Québec repèrent au Vieux-Port un véhicule suspect de marque Pontiac 6000 1987, conduit par un individu aux allures louches.

Incapable d'immobiliser la voiture, les patrouilleurs demandent l'aide de leurs collègues. Une poursuite s'engage dans le tunnel Samson, sur la 1re Avenue puis dans la 3e Rue. En tout, une dizaine de véhicules, tous gyrophares allumés, taillent le fuyard.

Au moment où les policiers veulent tirer des coups de semonce, la Pontiac a une crevasse à l'avant. Finalement, au bout de dix minutes, le chauffard s'arrête, angle 3e Ave-

nue et 3e Rue, après avoir foncé sur une voiture identifiée.

L'homme éméché est menotté par les agents puis emmené à la centrale du parc Victoria. L'alcootest subi par le conducteur de Sainte-Foy a révélé qu'il avait un taux d'alcool de 0.16 dans le sang. La limite tolérable est de 0.08.

Quelques heures plus tôt, à Sainte-Foy, le jeune homme s'était emparé, à la pointe du couteau, d'une première automobile, une Pony 1985, appartenant à une femme qui sortait tout juste d'une phar-

macie. Dans sa fuite, le malfaiteur fut mêlé à un accident survenu à L'Ancienne-Lorette.

Une bonne samaritaine qui voulait le secourir s'est à son tour fait voler la Pontiac 6000 qu'elle conduisait. Malgré l'avis de recherche lancé sur les ondes policières de la Rive-Sud de Québec, le voleur a disparu dans la nature.

Ce n'est qu'au début de la nuit qu'il a resurgi dans les rues de Québec. Il sera accusé de délit de fuite, de vol d'auto, de conduite dangereuse et de conduite en état d'ébriété. ♦

## L'auto s'est emballée

Un policier de la ville de Québec, le sergent Aimé Gauvin, âgé de 47 ans, a subi des contusions à la tête vers 9 h 30 hier, lorsque la voiture de patrouille qu'il venait de faire démarrer dans le parc de stationnement s'est emballée et a subitement foncé sur le mur de brique de la centrale de police du parc Victoria, à dix mètres plus loin. La Ford LTD Crown Victoria 1987, dont le compteur marquait 3,000 kilomètres, a été endommagée à l'avant et sur les côtés. Une analyse sommaire laisse croire que la pédale de l'accélérateur serait restée coincée. Les experts de la Régie de l'assurance automobile du Québec examineront le véhicule demain. Au pays, ce genre d'accident a déjà entraîné la mort de plusieurs personnes.



Le Soleil, Gilles Fréchette

# Accusé du meurtre de Pierre Grenier

♦ Serge Rémillard, âgé de 22 ans, de Laval-des-Rapides, a été formellement accusé vendredi, au palais de justice de Chicoutimi, du meurtre au premier degré de Pierre Grenier, un homme de 23 ans, retrouvé noyé dans la baie du lac Kénogami, le 5 novembre.

par Isabelle JINCHEREAU

Rémillard a comparu devant le juge Romuald Roy. L'enquête aurait jusqu'à maintenant permis de démentir que la victime, qui se trouvait au chalet de ses parents au moment du drame, tentait de fuir Rémillard, armé d'une barre de fer, et

qu'elle a dû se précipiter dans les eaux froides du lac pour échapper à son agresseur.

Son corps devait être repêché le lendemain par les plongeurs de la Sûreté du Québec. La victime aurait été victime d'un règlement de compte, en voulant intervenir dans une histoire de garde d'enfant. Ré-

millard, père naturel d'un bébé de huit mois, voulait l'enlever à sa mère. Pierre Grenier demeurait avec la mère du bébé.

Accompagné de son père, Gaston, âgé de 51 ans, Rémillard s'était présenté, peu après cette dispute, au domicile de la mère, dans la rue Dumans, à Jonquière, en réclamant son enfant. Les deux hommes se sont ensuite enfuis avec l'enfant, en direction de Rivière-du-Loup, où ils devaient être appréhendés quelques heures plus tard. ♦

# Mort d'un adolescent de 17 ans dans l'incendie d'un camp de bois à Bic

♦ Un adolescent de 17 ans a perdu la vie vers minuit vendredi, dans l'incendie d'un camp de bois, à Bic, dans la circonscription de Rimouski. Martin Dubé, domicilié sur la rue Raiche, à Bic, s'était endormi, ivre-mort, dans l'habitation de type artisanale lorsque le feu a jailli près d'un poêle à bois.

par Isabelle JINCHEREAU

À l'arrivée des pompiers, la structure de cinq mètres carrés, construite par le jeune homme l'été dernier, n'était plus que brasier. Les flammes ont été aperçues par un voisin, qui ignorait à ce moment que la construction était habitée.

Un peu plus tard, des copains de la victime avouaient aux enquêteurs de la Sûreté du Québec qu'au terme d'un party tenu en soirée, ils avaient reconduit le jeune Dubé à son campement de la rue Bocage sud, parce qu'il avait trop bu et s'affaissait partout.

Le groupe l'a abandonné près du poêle allumé puis est retourné festoyer en ville. L'autopsie a révélé que la victime était décédée par asphyxie. Des prélèvements sanguins ont également été effectués. Il s'agit du premier incendie mortel à survenir dans cette municipalité cette année. ♦



Le Soleil, Gilles Fréchette

## Incendie dans une maison de chambres

Un incendie survenu vers 1 h hier dans une maison de chambres du 510, rue du Roi, à Québec, aurait pu être catastrophique. En effet, à l'arrivée des pompiers, une épaisse fumée, causée par un fumeur négligent, avait déjà envahi l'immeuble de deux étages, abritant 19 chambres. Toutes les personnes ont été évacuées, après que les pompiers et les policiers eurent défoncé portes et fenêtres. Les flammes ont pris naissance dans une chambre du rez-de-chaussée et son locataire, qui s'était endormi avec son mégot, a dû être soigné à l'hôpital. Les dommages sont minimes. Cet immeuble, récemment visité par les inspecteurs du Service de protection contre les incendies de la ville, dans le cadre d'un programme de prévention demandé par le commissaire aux incendies Cyrille Delage, figure parmi les édifices les plus décrépis du quartier Saint-Roch.

### Sélect 42

4-17-20-26-28-40  
(complémentaire)

13

### LA QUOTIDIENNE

4-5-1

5-1-0-5

### 6/49

1-13-19-32-33-38  
(complémentaire)

47

mise-tôt

4-5-10-35

## LE SOLEIL

ABONNEMENTS: 647-3333

Extérieur (sans frais) 1-800-463-2362

Lundi au vendredi: de 8h00 à 17h30. Sam.: de 8h00 à 12h00

ANNONCES CLASSÉES: 647-3311

Lundi au vendredi: de 8h30 à 17h30

RÉDACTION: 647-3394

Lundi au vendredi: de 8h30 à 23h00

Samedi: de 12h00 à 23h00

Dimanche: de 14h00 à 23h00

RENSEIGNEMENTS: 647-3233

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Le Soleil 390, rue St-Vallier est Québec G1K 7J6



# Le maintien à domicile des gens âgés Un geste parfois héroïque mais souvent nécessaire

« Il y a des gens tout-à-fait normaux aux yeux de leur entourage, du genre qui-ne-ferait-pas-de-mal-à-une-mouche, qui souhaitent plus ou moins secrètement que leur vieux père, leur épouse, leur sœur âgée ou infirme... meure. »

par Andrée ROY

Parce qu'ils sont « tannés » d'en prendre soin, épuisés, à bout de ressources. Ils se sentent en même temps coupables, souvent honteux d'être à la fois si agressifs et si impuissants devant la tâche qu'ils doivent remplir: maintenir à domicile des parents vieillissants.

Sans ces personnes pourtant, les centres d'accueil ou d'hébergement des personnes âgées, les hôpitaux et toutes les ressources du réseau des Affaires sociales, déjà débordées par les demandes, devraient absorber une invasion de vieillards requérant une foule de services: soins médicaux, hébergement, loisirs, services d'alimentation, de gardiennage, d'accompagnement, etc.

En mettant sur pied, vendredi et hier, au centre François-Charon de Québec, un forum public intitulé « Aider ses parents vieillissants: un défi communautaire », l'Association québécoise de gérontologie et le Département de santé communautaire de l'Hôpital

du Saint-Sacrement voulaient faire mieux connaître ceux qu'on appelle « les aidants naturels ».

## De sinécure à cauchemar

Hier avant-midi, la parole a été donnée à ceux et celles qui par choix, mais très souvent sous la pression sociale ou familiale, s'engagent et s'emprisonnent parfois dans la lourde tâche de s'occuper de leur conjoint ou de leur parent vieillissant.

Tous les cas ne sont pas tragiques ou pénibles. Il y a de vieilles personnes dont le seul grand besoin est de parler ou de faire une promenade régulièrement avec quelqu'un qui les aime bien. Il en est d'autres dont la détérioration physique ou mentale est telle que de veiller sur eux, de seulement répondre à leurs besoins primaires épuise rapidement de grandes énergies.

Comme les seules énergies proposées sont souvent celles du milieu proche: une épouse qui vieillit elle aussi, des enfants qui travaillent ou élèvent une famille, il n'est pas rare que le fardeau de s'occuper de parents vieillissants devienne un véritable calvaire.

L'AQG a profité de la présence au forum, où se sont inscrites 335 personnes, de représentants des municipalités de la région, ainsi que ceux du gouvernement provincial, pour dévoiler la réalité quotidienne des « ai-

dants naturels ». Le forum a aussi fait connaître des groupements et organismes, la plupart bénévoles, d'initiative locale ou paroissiale, qui ont surgi pour tenter d'aider ceux qui essaient, héroïquement parfois, de maintenir à domicile des personnes âgées.

## A domicile: toute une économie!

Actuellement, presque 10 pour 100 de la population du Québec a plus de 65 ans. De ces 570,000 têtes grises, 200,000 ont 75 ans et plus. Même si plusieurs Québécois croient qu'on ne garde plus guère ses vieux à la maison, les chiffres disent que 64,000 vieillards réussissent, grâce au service de maintien des CLSC, à vivre à domicile, alors qu'on en retrouve 62,846 dans les 864 centres d'hébergement pour personnes âgées du Québec.

Le ministère des Affaires sociales du Québec a dépensé, l'an dernier, \$540 millions pour faire fonctionner 258 centres d'hébergement publics (on ne compte pas les 261 pavillons et centres d'accueil en milieu hospitalier). Le programme de maintien à domicile développé par les CLSC ne lui a coûté qu'un peu plus de \$72 millions.

Pourtant, le maintien des vieillards à domicile doit aussi beaucoup à une foule de petits organismes d'entraide et de groupes de soutien non subventionnés, comme la vingtaine qu'a fait connaître le forum public hier après-midi, au cours d'ateliers d'échanges de solutions ».

## Un peu d'aide, s.v.p.

C'est le Service d'entraide de Saint-Jean-Chrysostome, qui vole au secours des personnes âgées mais s'active également auprès des mal-aimés des Affaires sociales: femmes et enfants violentes, familles monoparentales ou défavorisées, personnes handicapées, sans-abri. Ce sont, en Mauricie et à Québec, des groupes de soutien pour les familles s'occupant d'une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. Ils viennent d'accoucher d'un nouveau projet: un centre de jour et de services à domicile, associé à un centre d'accueil privé, qui s'adresse aux malades d'Alzheimer.

Ce sont des bénévoles, Aide 23 à Beauport, qui offrent des services de gardiennage pour soulager une famille épuisée, désirant prendre un congé de « sa personne âgée ». C'est le centre d'accueil Alphonse-Bonenfant, à l'Île-d'Orléans, qui met sur pied un programme pour préparer les membres de la famille à jouer un rôle actif auprès des parents hébergés.

L'AQG, qui souligne cette année ses 10 ans d'existence, tiendra de tels forums dans toutes les régions du Québec, et en dressera le bilan en novembre 1988, mentionne la secrétaire générale de l'association, Mme Françoise Morin. Il est à prévoir que tous les paliers de gouvernement seront alors invités à accroître leur participation financière auprès de ceux et celles qui lui maintiennent, à peu de frais, une vieillesse à domicile. ●

## Association québécoise de gérontologie

### PARENTS VIEILLISSANTS: UN DÉFI COMMUNAUTAIRE.



Le Soleil, Gilles Laford

Prendre soin de ses vieux parents à la maison, ce n'est plus, dans bien des cas, la sinécure que nous racontait un certain folklore québécois, comme en témoignaient certains participants au forum d'hier, au centre François-Charon.



Quelque 300 personnes ont rendu un dernier hommage au jeune Noir, Anthony Griffin, tué d'une balle dans la tête par un policier de la Communauté urbaine de Montréal, mercredi dernier.

# Des funérailles sobres pour le jeune Griffin

♦ LAVAL (PC) - Quelque 300 personnes ont rendu un dernier hommage hier matin au jeune Noir Anthony Griffin, 19 ans, tué mercredi dernier d'une balle dans la tête par un policier de la Communauté urbaine de Montréal.

par Michel VENNE

Le service funèbre a été concélébré par les révérends Philip Santram et Peter Asbil en la modeste église anglicane St. Simon, située dans un coin paisible du quartier de Chomedey à Laval, en banlieue de Montréal.

La nef était bondée. Une cinquantaine de personnes ont assisté aux funérailles à l'extérieur, debout sur le parvis de l'église et des chaises avaient été ajoutées un peu partout.

Les représentants des plus importantes associations de la communauté noire montréalaise, de même que quelques conseillers municipaux de la Ville de Montréal, dont le président du comité exécutif Michael Fainstat, étaient présents pour exprimer leur sympathie à la famille du défunt.

Sobre et brève, la cérémonie a débuté à 10h, dès l'arrivée du cortège funèbre.

La mère de la victime, Mme Gloria Augustus, est entrée dans l'église au bras de sa belle-sœur et en compagnie de son mari pour prendre place au milieu de l'assistance formée majoritairement de fidèles de race noire.

La célébration s'est terminée une demi-heure plus tard. La mère éplorée n'a pu retenir ses larmes et a éclaté en sanglots avant de se rendre, en hochant la tête, consternée, à la limousine qui l'attendait.

Le cortège s'est ébranlé immédiatement, menant la dépouille mortelle du jeune Griffin au cimetière Mont-Royal, où elle sera inhumée lundi.

## Caractère racial

Dans son homélie, le révérend Santram a brièvement évoqué le caractère racial du drame survenu au cours de la semaine en prenant bien soin de ne pas parler de racisme.

« Il s'agit d'une question ra-

ciale, car cet événement touche la race humaine, dit-il. Cela nous touche tous. Anthony est mort. Le fait qu'il était Noir n'est qu'accidentel. La communauté noire est en deuil. Mais toute la communauté montréalaise, aux racines ethniques diverses, est aussi en deuil. »

Le célébrant a rappelé que le jeune Griffin avait grandi dans cette paroisse lavalloise. Jusqu'à ce qu'il quitte la résidence familiale de Sainte-Dorothée il y a un peu plus d'un an pour aller vivre dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce de Montréal, il participait aux activités religieuses dominicales de l'église.

Après la cérémonie, le président du comité exécutif de la Ville de Montréal, M. Michael Fainstat, a déclaré aux journalistes qu'il préférerait ne pas parler de racisme dans les circonstances, qu'il était venu offrir ses sympathies à la famille éplorée en son nom personnel.

« Je préfère dire que c'est arrivé à une jeune personne qui n'était pas armée, dit-il. C'est toute la question de l'utilisation des armes à feu et le comportement des agents de la paix qui est en jeu », a-t-il ajouté.

« Cet événement nous permet de prendre conscience qu'il y a des problèmes dans notre communauté, poursuit-il. Il faut maintenant réfléchir collectivement à la façon d'éliminer la violence inutile dans notre société, pas seulement à l'égard de la communauté noire. »

## Racisme

La veille, par contre, sa collègue au comité exécutif, Mme Lea Cousineau n'avait pas hésité à parler d'un « problème de racisme au service de police de la Communauté urbaine de Montréal, et qu'il fallait rapidement explorer les moyens pour y faire face. »

Les représentants d'associations de la communauté noire présents hier ont pour leur part été plus durs dans leurs commentaires, réitérant leur demande déjà formulée pour la tenue d'une enquête publique sur cette tragédie.

Le président de SOS Racisme, M. Osé Dosmond, a affirmé qu'il y avait « dans les circon-

stances de fortes présomptions de racisme. Nous avons demandé une enquête indépendante, dit-il. C'est à la Justice de déterminer comment elle sera menée. Il appartient à la police, et au corps judiciaire de prouver qu'on peut leur faire confiance. »

La vice-présidente du Congrès des femmes noires du Canada, Mme Yolaine Jumelle, a exprimé vivement son désir que le policier fautive soit immédiatement emprisonné.

« Quand vous tuez quelqu'un, dit-elle, vous êtes conduit en prison. Cet homme est dangereux pour la société. Il doit être mis en cellule jusqu'à son procès. Il s'agit d'un meurtre », a-t-elle insisté.

## Policier suspendu

Le policier Allan Gosset, 38 ans, 16 ans de service à la police de la CUM, a été suspendu de ses fonctions mercredi quand il a été établi qu'il avait tué le jeune Griffin d'une balle à la tête, sans avoir d'abord tiré un coup de semonce, et sans que sa victime ne lui ait opposé de résistance, contrevenant à un règlement de la police.

Il a été établi que l'agent Gosset avait déjà été blâmé par la Commission de police, en 1983, pour avoir usé d'une force excessive lors de l'arrestation d'un autre Noir qu'il avait au surplus traité de « maudit nègre ». Le Service de police de la CUM a versé cette année \$2,000 à M. Daniel Otchere à la suite d'un règlement à l'amiable de la poursuite de \$80,000 intentée après son arrestation.

Anthony Griffin avait été arrêté pour avoir refusé de payer une course en taxi, selon la police de la CUM.

Les policiers dépêchés sur les lieux ont appris que le jeune était déjà recherché en vertu d'un mandat pour vol par effraction. Il l'ont amené avec eux jusqu'au poste de police sans lui passer les menottes.

Anthony Griffin a tenté de s'enfuir, mais il aurait obéi au policier qui lui ordonnait de s'arrêter. Il s'est retourné, se trouvant à près de sept mètres du policier, quand le coup de feu est parti.

Griffin avait déjà par le passé été arrêté pour vol, recel et introduction par effraction. ●



## On tourne à Sainte-Foy

Newsworld Television poursuivait hier à Sainte-Foy le tournage de la mini-série sur Elvis Presley, d'après le livre « Elvis and Me », de Priscilla Beaulieu, la première femme du King. Cette série sera diffusée en février sur le réseau ABC. Hier, le campus de Tilly a été transformé en caserne, devant rappeler celle des forces armées américaines à Wiesbaden, en Allemagne fédérale, en 1960. Elvis y faisait son service militaire et c'est là qu'il rencontra Priscilla. Ils se marièrent en 1967 et divorcèrent en 1973. A droite, l'acteur Dale Midkiff (Elvis), et l'actrice Susan Walters (Priscilla).

Le Soleil, André Pichette



Le Soleil, André Pichette



# Les négociations sont rompues à Air Canada

♦ MONTREAL (PC) - Les négociations entre Air Canada et ses 8,500 travailleurs au sol ont été suspendues, hier, après que la compagnie aérienne eut déposé une nouvelle offre que le négociateur en chef pour le syndicat, M. Ron Fontaine, a qualifié de « pas très encourageante ».

M. Fontaine a déclaré que le syndicat, membre de l'Association internationale des machinistes, étudierait la proposition patronale et soumettra une contre-offre aujourd'hui.

M. Steve Belding, négociateur en chef pour Air Canada, avait déclaré un peu plus tôt qu'il était confiant que le syndicat accepterait l'offre de la compagnie.

Les parties se sont rencontrées hier, dans un hôtel du centre-ville, pour la première fois en 11 jours. M. Fontaine avait alors précisé que la protection des prestations de retraite contre l'inflation constituait le principal obstacle à la conclusion d'une entente.

Avant la rencontre, M. Belding avait toutefois refusé de commenter les rumeurs à l'effet que la compagnie aérienne serait prête à plier sur

la question du régime de retraite, mais seulement à certaines conditions.

Il a cependant reconnu que la compagnie aérienne avait été financièrement affectée par la menace de grèves tourmentées.

« Il y a un impact sur la compagnie mais heureusement, nous allons régler le problème et nous n'aurons plus à faire face à de telles menaces », avait-il déclaré.

Le président d'Air Canada, M. Pierre Jeannot, a menacé d'interrompre les activités de la compagnie s'il apparaît que des grèves tourmentées menacent la sécurité des passagers.

Le syndicat entend malgré tout respecter son engagement de ne pas faire la grève tant qu'il ne connaîtra pas l'issue des négociations.

M. Fontaine a ajouté que jusqu'à ce jour, le syndicat n'avait pas quitté le travail parce qu'il a estimé que ce n'était pas nécessaire: « Nous croyons que nous avons un impact économique (sur Air Canada)... et nos tactiques ont jusqu'à maintenant bien réussies. »

Selon le syndicat, le nombre de

réservations a diminué de 15 pour 100 depuis le début du conflit.

## Épineuse question

M. Fontaine a précisé que la contre-proposition du syndicat traitera particulièrement des augmentations de salaire et de l'épineuse question de l'indexation du régime de retraite.

Le syndicat (qui représente les mécaniciens, les manutentionnaires, les surveillants, les responsables du chargement et le personnel affecté au nettoyage des avions) demande une augmentation salariale de 7,2 pour 100 et l'indexation des pensions pour la même année.

Le mois dernier, le syndicat a rejeté une proposition qui, sur une base de deux ans, offrait des augmentations salariales annuelles de quatre pour 100.

Le salaire moyen du groupe des rampants est de \$15,03 l'heure. Le mécanicien qui atteint l'échelon salarial le plus élevé gagne \$17,20 l'heure, la personne chargée de la manipulation des bagages reçoit \$13,55 et celle qui nettoie l'avion \$11,90.

Le syndicat est sans contrat de travail depuis juin.



## Renaissance boudée

C'est toute la participation (une douzaine de personnes, dont deux journalistes) qu'a obtenue l'assemblée générale convoquée, hier après-midi, par l'exécutif de l'Union nationale dans un hôtel de Sainte-Foy. Le but avoué de cette réunion était « de préparer un congrès pour la chefferie de l'UN ». Aujourd'hui à 14 h, une assemblée générale, des membres cette fois-là, a été convoquée au Motel Universel de Sainte-Foy, notamment pour confirmer le poste de chef intérimaire de l'UN, ainsi que M. Justin Beaudoin dans ce poste. L'Union nationale, qui a dominé la politique québécoise avec Maurice Duplessis, n'a aucun député à l'Assemblée nationale depuis 1981. L'UN est disparue une première fois de la scène politique en 1973, a ressuscité et est parvenue à faire élire 11 députés en 1976, pour disparaître cinq ans plus tard.

## Par Roland Morin, candidat à la direction du NPD-Québec

# La foi social-démocrate de Parizeau mise en doute

♦ MONTREAL (PC) - L'un des candidats à la direction du NPD-Québec, Roland Morin, a mis en doute, hier, la foi social-démocrate de Jacques Parizeau, indiquant du même coup que son retour au Parti québécois ne nuirait pas à la montée du Nouveau Parti démocratique au Québec.

par Michel VENNE

M. Morin, qui a présenté à la presse ses collègues du NPD-Q qui l'appuient dans la course au leadership, a laissé entendre que le retour de l'ancien ministre des Finances imprimerait un virage à droite du Parti québécois.

« En admettant que Jacques Pa-

rizseau soit élu à la tête du PQ, a déclaré M. Morin, on ne peut pas s'attendre à ce que ce parti prenne un virage à gauche sur les plans économique et social, au contraire. »

Pour appuyer ces propos, Pierre Graveline, membre de l'exécutif du NPD-Québec et candidat à la coprésidence du parti dans l'équipe Morin, a critiqué les positions de M. Parizeau dans la plupart des dossiers majeurs, invoquant le fait qu'elles se rapprochaient de celles de M. Bourassa.

« M. Parizeau est en faveur du libre-échange, c'est un libre-échangiste convaincu, dit-il, qui a donné de la crédibilité au premier ministre Bourassa en adoptant la même position que lui sur ce sujet. M. Parizeau

a une vision néo-libérale de l'économie, ajoute M. Graveline, il préconise de faire confiance à l'entreprise privée pour créer des emplois, il est partisan du maintien du système fiscal actuel (que le NPD-Q estime injuste), et c'est lui, comme ministre des Finances, qui avait enclenché le processus des coupes dans les services sociaux. »

## Huit pour 100

D'après M. Morin, « le NPD-Québec est le seul parti social-démocrate au Québec » et le seul parti capable d'offrir aux Québécois des garanties à cet égard, ce que M. Parizeau ne serait pas en mesure de faire.

M. Morin ne semblait pas ébranlé par les résultats du sondage

CROP publié par La Presse, hier, et qui indiquent que seuls huit pour 100 des Québécois déclarent avoir un maximum d'affinités avec le NPD, contre 32 pour 100 pour le Parti québécois, et 36 pour 100 pour les libéraux.

Il a donné peu d'importance à ces résultats, affirmant que d'autres sondages, dans quelques mois, pourraient montrer le contraire, et leur opposant le fait que durant le mois d'octobre, le NPD avait recruté au Québec 1,110 nouveaux membres.

« Nous savons que notre campagne de recrutement rapporte beaucoup de nouvelles adhésions, insiste M. Morin. Le PQ se targuait d'avoir enregistré 78 nouvelles

adhésions au lendemain de la démission de M. Johnson. En un mois, nous avons recruté plus de 1,000 nouveaux membres. Le NPD-Q en compte maintenant plus de 7,000. »

## Candidat dans Anjou?

Roland Morin a indiqué par ailleurs qu'il avait l'intention, s'il était élu chef du NPD-Québec lors du congrès du parti qui doit avoir lieu les 27, 28 et 29 novembre à Montréal, de se présenter aussitôt que possible dans une élection partielle. Il a évoqué la possibilité d'être candidat dans Anjou, la circonscription laissée vacante par le départ de Pierre Marc Johnson.

« Je me suis lancé dans la course à la chefferie avec l'intention de siéger à l'Assemblée nationale le plus rapidement possible », dit-il.

M. Morin, s'il était élu chef, a d'ailleurs l'intention de diriger les

troupes néo-démocrates lors des prochaines élections générales provinciales, et « d'être élu puis de siéger comme chef de l'Opposition officielle, ou sinon, comme chef de l'Opposition efficace. »

Il a présenté hier à la presse une équipe de 17 personnes qui appuient sa candidature à la direction et qui comptent tous se faire élire à l'exécutif du parti qui sera renouvelé lors du prochain congrès.

Parmi eux se trouvent la majorité des membres de l'exécutif actuel du NPD-Québec.

M. Morin, qui est présentement coprésident du parti, est seul dans la course au leadership avec Mme Hélène Guay, qui était candidate du NPD-Q à l'élection partielle dans Notre-Dame-de-Grâce il y a quelques mois.

19 • 20 • 21 • 22  
novembre 1987

Judi de 16 à 22 heures  
Vendredi de 10 à 22 heures  
Samedi de 10 à 22 heures  
Dimanche de 12 à 17 heures

## La foire du micro ordinateur

Pavillon de l'Agriculture  
(EXPO-QUÉBEC)

ENTRÉE: ÉTUDIANT 3\$  
ADULTE 4\$  
14 000\$ en prix

JUSQU'AU 21 NOVEMBRE

VENTE ANNIVERSAIRE

PAYEZ EN FÉVRIER 1988  
SANS INTÉRÊT



ASPIRATEUR  
CENTRAL  
SINGER®  
À seulement  
599<sup>00</sup>\$

### Incluant:

- Aspirateur central (modèle S-200 E - 12,5 ampères)
- Boyaux 5,1 m (30 pieds), avec arrêt et départ
- Accessoires
- Trousse d'installation 2 prises

Un aspirateur de qualité supérieure:

- résistant aux chocs
- ne rouille pas
- système cyclonnel assurant une succion constante
- facile à installer dans une maison existante
- garantie de 5 ans

Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Singer.

AUSSI DISPONIBLE  
Modèle S-100 C, 7,7 ampères

Prix 449<sup>00</sup>\$

MÊMES CARACTÉRISTIQUES  
QUE MODÈLE S-200 E

GRATUIT

Avec l'achat d'un aspirateur central S-200 E, obtenez gratuitement:



— 1 balai à tapis modèle Ct-6



— 1 boyau conventionnel de 30 pieds

Valeur de 60<sup>00</sup>\$

aspirateur  
central  
SINGER®

Une marque déposée de The Singer Company  
Usager inscrit: La Compagnie Singer du Canada Ltée

PLACE  
LEBOURGNEUF  
623-0713  
(Face à la Factorie  
de Tapis)



Télé 4 LE SOLEIL



INFORMATIQUE  
MERCIER

miSys



# Les municipalités ne peuvent subventionner les naissances

♦SHERBROOKE (PC)- Aucune disposition de la Loi des cités et villes ou du Code municipal n'autorise une administration municipale à accorder des subventions directes, dans le but d'encourager la natalité, soutient un haut fonctionnaire du ministère des Affaires municipales du Québec.

Sans être une condamnation du geste des autorités municipales de Coaticook qui ont annoncé, il y a quelques jours, le tirage de cinq prix de \$1,000 à l'intention des parents qui auront un enfant au cours de l'année 1988 sur le territoire de cette ville, cette précision d'une source de ce ministère auprès du quotidien

sherbrookoise La Tribune, vise plutôt à replacer les choses dans leur véritable contexte.

Malgré tout ceci, le maire de Coaticook, M. André Langevin, a non seulement l'intention de conserver la mesure mise de l'avant par le conseil de cette municipalité, mais il songe également à porter de

cinq à dix le nombre de prix de \$1,000 pour les parents qui auront, dans sa ville, un enfant au cours de l'année 1988.

Au ministère, on ne cache pas aussi que cette mise au point est faite afin d'éviter que l'exemple de Coaticook ne fasse boule de neige et que toutes les municipalités adoptent pareille politique qui, somme toute, n'est pas du ressort municipal.

Ce n'est cependant pas la première fois qu'une telle législation est adoptée dans le monde municipal. Car, il y a quelques temps, une municipalité de la Beauce avait adopté une politique semblable, dite nataliste. Dans ce cas, cette disposition devait finalement prendre le chemin des tablettes après que le contentieux du ministère des Affaires municipales eût émis une directive interdisant cette façon de procéder.

Il semble, d'après les informations recueillies à Québec, que tout ce qui se rapporte aux allocations familiales relève exclusivement de Québec, d'où l'interdiction pour les villes et municipalités de légiférer dans ce domaine.

Les municipalités qui tiendraient alors à encourager la natalité sur leur territoire pourraient néanmoins toujours le faire en accordant des subventions à des organismes à buts non lucratifs qui, eux-mêmes, se chargeraient d'en faire la promotion.

# Le taux de la taxe foncière à Montréal baisserait beaucoup

♦MONTREAL (PC)- Le prochain budget de la ville de Montréal pourrait contenir d'importantes baisses du taux de l'impôt foncier, selon ce qu'a déclaré sur les ondes d'une station radio-

phonique montréalaise M. Michael Fainstat, le président du comité exécutif de la ville.

M. Fainstat a affirmé que cette diminution sera considérable.

Il a ajouté que l'administration municipale étudie différentes hypothèses à ce sujet; de toute façon, d'après ses propos, cette baisse du taux de taxation pourrait constituer un événement historique.

Sans préciser l'ampleur précise de cette réduction, le président du comité exécutif soutient qu'elle compensera largement la hausse du taux d'évaluation annoncée récemment par la Communauté urbaine de Montréal.

Le budget de la ville sera déposé le 23 novembre.

# Un léger séisme dans le nord-ouest canadien

♦VANCOUVER (PC)- Un tremblement de terre de force modérée, qui a atteint 5.3 à l'échelle de Richter, a secoué les résidents de Whitehorse, au Yukon, et de Atlin, en Colombie-Britannique, hier.

Le spécialiste Bob Horner, du centre d'études géologiques du Canada, a déclaré que l'épicentre de la secousse tellurique était situé juste au sud-est de Haines, en Alaska.

Le séisme a été ressenti à Haines, Skagway et Juneau en Alaska, a affirmé M. Horner lors d'une entrevue téléphonique faite alors qu'il était au Centre de géoscience du Pacifique à Sidney, en Colombie-Britannique.

Personne n'a été blessé.

«Nous n'avons eu aucune nouvelle de dommages sérieux, mais nous savons que des objets sont tombés des étagères à Whitehorse, de dire M. Horner. Le séisme a duré de quelques secondes à peut-être une demi-minute.»

Il a précisé qu'il y a eu quelques ondes de choc après la secousse.

«C'est un peu inhabituel parce que le tremblement de terre semble être situé très près du détroit de Chatham qui n'a pas connu beaucoup de tremblements jusqu'ici, a commenté M. Horner. C'est loin de la côte, là où tous les séismes importants ont lieu.»

**COURS COMPLETS D'ART CULINAIRE**  
Special  
CUISSINE DES FÊTES: 16 heures  
PATISSERIE DE NOËL ET NOUVEAU AN: 8 heures  
DECORATION CULINAIRE: 18 heures  
INSTITUT PRIVÉ ENR.  
ÉCOLE DU MICRO-ONDES  
Centre de culture personnelle, permis Ministère de l'Éducation.  
Inscription: 683-9120

**EN FRANÇAIS**  
**DONJONS & DRAGONS**  
Jeu le plus populaire  
présentement  
**HOBBY DION**  
999, route de l'Église, Ste-Foy

**ARGENTERIE CHAUDRONS**  
REPARATION - POLISSAGE  
• Miroir • Cuivre • Étamage  
**HC** HÔPITAL DE CHAUDRONS  
QUÉBEC ENR. 687-2559

**loto-québec Résultats**

Tirage du 87/11/14

6/6	0	1,070,777\$
5/6+	9	5,858,60\$
5/6	96	366,10\$
4/6	3,857	41,00\$
3/6	54,378	5,00\$

**4 17 20 26 28 40**  
MISE-TÔT: 4 5 10 35

No complémentaire: 13

VENTES TOTALES: 1 891 170,00\$

GAGNANTS LOT: 158 316,40\$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 1 400 000,00\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Nommé président du Conseil de la langue française

♦MONTREAL (PC)- Le premier ministre Bourassa a annoncé, vendredi, que l'universitaire Pierre Martel serait le prochain président du Conseil de la langue française (CLF).

L'Association québécoise de linguistique et fut administrateur de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences).

La nomination de M. Martel a fait l'objet d'un décret au Conseil des ministres de mercredi, a précisé un porte-parole du ministère des Affaires culturelles.

Doyen de la faculté des Lettres et des Sciences humaines de l'Université de Sherbrooke, M. Martel entrera en fonctions le 1er janvier, succédant à Jean Martucci, décédé le printemps dernier.

Marié et père de deux enfants, M. Martel est diplômé de l'Université Laval, de l'Université Laurentienne, de Sudbury, et de l'Université de Strasbourg.

# JOURNÉES DE PROMOTION 1987-88

**LA POLYVALENTE DE CHARLESBOURG**

*C'est la bonne école!*

Venez découvrir une bonne école publique

mardi et mercredi  
les 17 et 18 novembre 1987  
de 14 h 00 à 16 h 00  
et de 19 h 00 à 21 h 00

Kiosques, démonstrations et expositions.

800, Place Sorbonne  
Charlesbourg  
Tél.: 622-7820

**LE 835 DES ERABLES**

**RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES**

Une seule chambre est actuellement disponible dans cette confortable résidence pour personnes retraitées, située au coeur de la haute-ville de Québec.

Nombreux services offerts. Toilette privée dans chaque unité.

Pour informations:  
Madame Lapointe  
**529-0979**

**Ne laissez pas vos enfants avoir froid cet hiver...**

...Grâce aux vêtements en duvet

**ANORAK en duvet 159<sup>99</sup>\$**  
Ensemble 2 pièces

**109<sup>99</sup>\$**  
Veston seul. Tailles 8-16 ans.

**20% de rabais** sur tous les vêtements de duvet sur présentation de cette annonce jusqu'au 21 novembre

**clément**

Carte verte # 010712

**Nouveau**  
Montréal  
Place Vertu  
334-4727

LEVIS PLACE CARNAVAL 833-2686  
GALERIES DE LA CAPITALE 827-3472  
PLACE SAINTE-FOY 653-9363  
SHERBROOKE CENTRE LES TOURELLES 564-7811  
TROIS-RIVIÈRES CENTRE LES RIVIÈRES 378-0550

**VALEUR IMBATTABLE**

**LES CROISIÈRES**

Ce qu'il y a de mieux **DANS LES CARAÏBES!**

7 nuits à partir de **959\$\***

*\*prix par personne, occupation double, au départ de Montréal*

Votre croisière "Vacances Wardair" comprend: le transport aérien en classe Wardair<sup>MD</sup> • les transferts • les divertissements • l'hébergement • les repas • la plupart des activités à bord du bateau • les services d'un représentant des Vacances Wardair.

Nos croisières sillonnent toutes les Caraïbes!

4 PAQUEBOTS CHANDRIS AU CHOIX:  
"THE AZUR"  
"BRITANIS"  
"AMERIKANIS"  
"THE VICTORIA"

Croisière "pour personnes actives" sur le "THE AZUR"  
Pour les loisirs et le conditionnement physique: pont des activités sportives comprenant gymnase, terrains de squash et de volleyball, 2 piscines extérieures • bicyclettes • directeur sportif responsable de l'entraînement des cliniques et des démonstrations • randonnées dans la nature, planche à voile, plongée sous-marine, plongée en apnée, voile et promenades en bicyclette, en plus des excursions terrestres traditionnelles.

4 itinéraires:

- Depart de Montego Bay: "BRITANIS" à partir de 959\$
- Depart de la Barbade: "THE AZUR" à partir de 1449\$
- Depart de la Barbade: "AMERIKANIS" à partir de 1399\$
- Depart de San Juan: "THE VICTORIA" à partir de 1299\$

**Vacances Wardair**

N.B.: les vols Wardair sont effectués sur des B-747, DC-10 ou A300. Les prix et dates indiqués sont ceux en vigueur au moment de la parution et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix varient selon la date du voyage, la durée du séjour, la croisière choisie et sont par personne, sur base d'occupation double et en dollars canadiens. Consultez votre agent de voyages et la brochure d'inscription appropriée pour vérifier la disponibilité ainsi que les conditions contractuelles. NON COMPRIS DANS LES FORFAITS: Taxe de port, frais de service à l'aéroport, pourboires et autres dépenses personnelles. DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC PEUVENT ÊTRE COMPTES. L'Affilié Vacances Wardair Inc. est une société affiliée de Wardair Canada Inc.

**PRÉSENTATION SUR LES CROISIÈRES LES 26 ET 27 NOVEMBRE 1987**

Entre 13h00 et 20h00, un représentant de WARDAIR sera sur place pour vous présenter des vidéos, des diapositives, remettre des brochures et vous donner toute l'information que vous désirez.

De plus, 6 COUPONS D'UNE VALEUR DE 100,00\$ CHACUN, applicables à l'achat d'un voyage-forfait de WARDAIR, seront tirés parmi les coupons complétés par les personnes qui se seront présentées à nos bureaux. TIRAGE: Charlesbourg le 26 novembre à 20h00, et Sainte-Foy, le 27 novembre à 20h00.

**26 NOVEMBRE**  
CARREFOUR CHARLESBOURG  
8500, boul. Henri-Bourassa - 622-2527

**27 NOVEMBRE**  
PLACE BELLE COUR  
2600, boul. Laurier - 653-9200

**VOYAGES CAA** LE CENTRE DE VOYAGES LE PLUS COMPLET DU QUÉBEC



# LE MONDE

## La boîte de chocolats était une bombe Sept morts dans un hôpital de Beyrouth

♦ BEYROUTH (AP, NYTN) - L'explosion d'une boîte de chocolats piégée a fait sept morts et au moins 37 blessés hier matin à l'hôpital de l'université américaine, à Beyrouth-Ouest, le secteur à majorité musulmane de la capitale libanaise.

Il s'agit du deuxième attentat en moins d'une semaine dans ce secteur sous contrôle syrien. Mercredi, l'explosion d'une bombe cachée dans une valise avait fait six morts et 73 blessés à l'aéroport. Aucun des deux attentats n'a été revendiqué.

Hier, l'explosion s'est produite à 11h15 locales dans le hall d'entrée de l'hôpital, qui était bondé. Les victimes sont pour la plupart des visi-

teurs et des soldats libanais qui gardaient l'entrée de l'établissement.

### Une femme nerveuse

Selon un soldat libanais, témoin de toute la scène et qui est blessé, l'engin explosif se trouvait à l'intérieur d'une boîte de chocolats qu'une femme blonde au teint très brun, paraissant très nerveuse, tenait sur ses genoux. La femme, qui était dans la quarantaine, a été coupée en deux par la déflagration.

Selon le colonel Mounir Maalouli, chargé de l'enquête sur les lieux, la boîte de chocolats contenait en réalité 800 grammes de C-4, un explosif très puissant, une grenade et un sac de clous. « Les clous ont été retrouvés fichés dans le corps des

victimes », a précisé le colonel Maalouli.

Outre la femme, quatre hommes ont été tués ainsi que deux autres personnes tellement déshabillées par l'explosion qu'il a été impossible de déterminer leur sexe et leur identité.

### Grand boum

« J'étais dans le hall, à quelques mètres des ascenseurs, lorsque j'ai entendu un grand boum et je me suis ensuite réveillé aux urgences », raconte un homme blessé au cou, à l'épaule gauche et à la poitrine et qui, malgré ses blessures, est sorti à pied de la salle des urgences.

Le hall d'entrée de l'hôpital offrait un spectacle de totale désolation: des morceaux de verre, provenant des portes d'entrées vitrées et de fenêtres, jonchaient le sol qui était maculé de sang et de débris divers.

### Mêmes commanditaires

Le ministre libanais de l'Intérieur Abdallah Racy a souligné les similitudes entre cet attentat et celui de l'aéroport. « Leurs commanditaires ont utilisé le même explosif et la même méthode, utilisant une femme pour transporter le colis piégé », a noté Racy qui a ajouté que les attentats visaient deux symboles de « l'unité du pays ».

La police libanaise se demandait hier, par ailleurs, si les deux porteuses de bombes n'avaient pas été droguées avant de partir pour ces sinistres missions ou si elles connaissaient le contenu réel des colis. ●

## Aucun lieu public sûr

♦ BEYROUTH (d'après AFP) - Début de psychose à Beyrouth-Ouest. Deux attentats en quatre jours dans des lieux publics ont fait 13 morts et une centaine de blessés dans ce secteur à majorité musulmane de la capitale libanaise ou, pourtant, sont déployés depuis neuf mois quelque 40.000 soldats syriens.

« Il ne nous reste plus que Dieu pour nous protéger », se lamente une jeune femme.

« Quelle sera la prochaine cible? », se demande une ménagère qui pénètre à contre-cœur dans un supermarché du quartier de Hamra, où se trouve l'hôpital qui a été la cible du dernier attentat.

Déjà, des mères de famille se demandent, inquiètes, si elles vont promener dimanche leurs enfants au bord de la mer ou si elles vont les envoyer à l'école demain. Aucun lieu public ne semble plus sûr à Beyrouth-Ouest.

Cette peur est incontrôlable parce que la chasse aux colis bourrés d'explosif est difficile, estiment les milieux de sécurité à Beyrouth.

La terreur est alimentée par l'horreur des témoignages: « Je ne me souviens pas avoir entendu l'explosion. Tout ce que je sais, c'est que soudain, j'ai senti quelque chose de chaud sur mon visage et mes bras: c'étaient des lambeaux de chair », a raconté un rescapé de l'attentat d'hier.

## Le cardinal Obando prévoit des négociations complexes

♦ MIAMI (NYTNS) - Le cardinal Miguel Obando y Bravo, exprimant un optimisme très modéré dans la possibilité de succès dans les efforts de paix au Nicaragua, a déclaré ici hier qu'il prévoyait que les négociations de cessez-le-feu entre le gouvernement sandiniste et les rebelles allaient commencer avant le 5 décembre.

Le cardinal Obando, qui a quitté Miami hier après-midi pour Managua, a reçu vendredi, à Washington, du président nicaraguayen Daniel Ortega ses propositions en 11 points en vue d'un cessez-le-feu.

Le cardinal a dit que les propositions, qui auraient été mises au point avec la participation du prési-

dent de la Chambre des représentants Jim Wright, avaient été remises aux dirigeants des contras.

Le primat de l'Eglise du Nicaragua, a dit qu'il prévoyait que les négociations entre les deux parties allaient être complexes. « Etablir la paix n'est pas facile », a-t-il dit. « Il est plus facile de commencer une guerre que de la finir ».

Il a ajouté que les négociations étaient encore dans une phase préliminaire au cours de laquelle les parties formuleraient des propositions sur la façon doivent se dérouler les entretiens. Le cardinal a dit que les leaders des contras lui avaient promis une « réponse très prochaine » à ce sujet.

Lorsque les véritables négociations commenceront, le cardinal nommera son équipe de médiation qui pourrait inclure, selon lui, des gens nommés par les sandinistes.

Les rebelles, dans leur première réaction au plan Ortega, ont exprimé de vives objections après une réunion de trois heures, vendredi, à Miami. Mais ils ne l'ont pas totalement rejeté comme certaines personnes l'avaient prévu.

Ortega, lors de son séjour à Washington, avait suggéré que les négociations se déroulent aux Etats-Unis. Cette suggestion a été rejetée par les rebelles qui veulent que les pourparlers se déroulent à Managua. ●



Des gendarmes examinent le lieu de l'explosion. On remarque la base du banc sur lequel était assise la porteuse de la bombe, dont le sang a maculé le mur.

## Le Pentagone pense que l'URSS prépare des armes spatiales

♦ WASHINGTON (AP, AFP) - L'URSS a dépensé plus de \$100 milliards durant les 10 dernières années pour ses programmes militaires spatiaux et a considérablement accru sa capacité d'emporter de lourdes charges dans l'espace, affirme une étude du Pentagone rendue publique hier.

L'accroissement de ses capacités de lancement est tellement important qu'il dépasse même les besoins fondamentaux de l'URSS pour les 15 prochaines années, affirme cette étude qui laisse entendre que les Soviétiques cherchent à mettre au point des armes spatiales et d'autres nouveaux systèmes qui nécessiteraient un transport dans l'espace.

« En clair, le programme soviétique s'oriente dans une direction: la recherche méthodique de la capacité faire la guerre dans l'espace »,

déclare le secrétaire américain à la Défense Caspar Weinberger dans une introduction au rapport.

Le document de 20 pages a été réalisé par le service du renseignement de la Défense à la demande de Weinberger qui voulait l'utiliser dans sa campagne en faveur de l'initiative de Défense Stratégique du président Ronald Reagan.

Weinberger, qui sera remplacé cette semaine par Frank Carlucci, voulait également que cette étude fasse revenir le Congrès sur ses restrictions relatives aux essais d'une arme anti-satellite et à la construction de fusées porteuses.

Selon cette étude, l'URSS lance cinq fois plus de fusées par an que les Etats-Unis. L'URSS a également augmenté le nombre de satellites sur orbite en état de fonctionnement de 120 en 1982 à 150 cette année. ●

### ■ Démission

ROME (AP) - Le premier ministre Giovanni Goria a remis la démission de son gouvernement de coalition, formé il y a seulement trois mois et demi, après la défection des ministres du Parti libéral. Le président Francesco Cossiga a demandé à Goria, un chrétien-démocrate, de demeurer en poste tant qu'un nouveau gouvernement n'aura pas été formé. Le gouvernement de Goria était le 47ème en Italie depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. C'est un projet de hausse de taxes qui a poussé les libéraux à quitter le gouvernement formé de membres de cinq partis.

### ■ Appel rejeté

BANGUI (AP) - La Cour suprême de la République centrafricaine a rejeté l'appel interjeté par l'empereur Jean-Bedel Bokassa et conséquemment maintenu la peine de mort prononcée contre lui, le 12 juin dernier, pour divers crimes, dont des meurtres, commis durant son règne de 13 ans. Toutefois, aucune date n'est fixée pour l'exécution de la sentence. Bokassa n'a plus qu'un seul recours judiciaire: demander d'être gracié par le président André Kolingba. Depuis qu'il a pris le pouvoir en 1981, lors d'un putsch, Kolingba a commué toutes les sentences de condamnation à mort.

### ■ Faux jus

NEW YORK (AP) - La firme américaine Beech-Nut, qui admet avoir vendu du faux jus de pomme pour bébés, a été condamnée vendredi à payer une amende de \$2,600,000. Beech-Nut, une filiale de Nestlé, avait été accusée d'avoir vendu durant cinq ans des millions de bouteilles d'un liquide portant la mention « jus de pommes à 100 pour 100 » alors que la boisson ne contenait qu'un pourcentage infime de jus de pomme. La fraude a duré de 1978 à 1983.

### ■ Reprise

LE CAIRE (AFP) - Le Maroc a décidé de rétablir ses relations diplomatiques avec l'Egypte, rompues après la signature du traité de paix israélo-egyptien en 1979, selon un communiqué du ministère marocain des Affaires étrangères diffusé hier au Caire par l'agence officielle d'information égyptienne MENA. Le Maroc est le troisième pays, après l'Irak des Emirats Arabes Unis et l'Irak, à rétablir ses relations avec l'Egypte à la suite du récent sommet arabe d'Amman.

### ■ Au Niger

NIAMEY (AFP) - Le colonel Ali Saibou a été nommé président du Conseil militaire suprême et chef de l'Etat nigérien, a-t-on annoncé de source officielle hier à Niamey. Le colonel Saibou succède au président Seyni Kountché, décédé mardi dernier d'une tumeur au cerveau dans un hôpital parisien, à l'âge de 56 ans.

## Explosions et incendies dans une usine au Texas: au moins 3 morts

♦ PAMPA, Texas (AP, AFP) - Deux explosions, suivies d'incendies, ont ravagé hier une usine de produits chimiques de la banlieue de Pampa causant la mort d'un moins trois personnes et des blessés à 34 autres. Un travailleur a été porté disparu.

Au moins le quart de l'usine Hoescht Celanese Chemical était en flammes et la violence de l'incendie était telle que les pompiers devaient se tenir à 700 mètres des bâtiments en feu.

Une soixantaine de résidents du voisinage ont dû être évacués, a annoncé la police.

Les deux explosions se sont produites à 10 secondes d'intervalle, en fin d'après-midi, lorsqu'une équipe réduite de week-end de 30 à 40 ouvriers était au travail, a indiqué un responsable de la police, M. Ken Keith.

L'incendie a été provoqué, semble-t-il, par deux explosions de butane qui ont détruit la salle de contrôle de l'usine, a-t-il ajouté.

« Il y a eu deux énormes explosions, a raconté Mike Cox, un porte-parole du service des incendies. Les autorités de l'aéroport ont averti les avions survolant cet espace de rester à 1,700 mètres d'altitude en raison du danger d'une autre explosion », a-t-il ajouté.

Un porte-parole de l'hôpital Coronado a indiqué que 34 blessés avaient été admis dans ce centre de soins. « Il y a des gens partout. Tous les médecins de Pampa sont là », a-t-il dit. ●

**AUJOURD'HUI, DERNIÈRE JOURNÉE!**

VEN. - SAM. - DIM.

**20%**

DE RABAIS SUR NOTRE COLLECTION 1988

VÊTEMENTS ALPINE

GANTS ET MITAINES KOMBI

TUQUES

Murray Markley

**les 3 jours ALPINE**

**OUVERT DIMANCHE JUSQU'À 17 HEURES**

**SKI Michel**

9114, boul. Ste-ANNE, Ste-Anne-de-Beaupré

**827-4793**

**Chez Ski Michel**, le choix de nos vêtements découle d'une sérieuse recherche parmi les plus grandes collections internationales. Le "look", le confort et la qualité de confection comptent parmi nos principaux critères de sélection. Vous êtes donc assurés de trouver à nos boutiques, des vêtements de ski "super-chics" et "super-chauds" à des prix étonnamment abordables.

**Pour bien profiter de l'hiver... profitez du savoir.**

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC NO: 200-11-000966-872 No Surintendant: 033406

**COUR SUPÉRIEURE** (en matière de faillite) Dans l'affaire de la faillite de: JOSAPHAT DOYON (216 892 828), rentier, domicilié et résidant au 3600, des Compagnons, app. 519, STE-FOY (Québec) G1X 3Z4

**DÉBITEUR** Avis est, par les présentes, donné que JOSAPHAT DOYON, du 3600, des Compagnons, app. 519, STE-FOY (Québec), a fait cession de ses biens le 5e jour de novembre 1987 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de novembre 1987, à 15:30 heures, à la Direction des faillites, 410, boul. Charest est, suite 400, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 12e jour de novembre 1987.

**ANDRÉ CHAMPAGNE, c.a. SYNDIC** aux biens de Josaphat Doyon

**BUREAU DE RAYMOND CHABOT FAFARD, GAGNON INC.** Syndic 888, rue St-Jean Suite 200 QUÉBEC (Québec) G1R 5H6

### AVIS PUBLIC

RÉGIE DU LOGEMENT DISTRICT DE QUÉBEC No de la demande: 18-87-11-10-009G QUÉBEC, le 11 novembre 1987.

**CARRÉ LANGELIER ENR.** 480, Charest est Québec G1R 3J1

**LOCATEUR-DEMANDEUR VS GÉRARD BELANGER** Adresse inconnue

**LOCATAIRE-DÉFENDEUR** A Gérard Belanger.

Veillez prendre avis qu'une demande a été déposée contre vous à la Régie du Logement, 300, boul. Jean-Lesage, suite 1.38, Québec.

A défaut de vous présenter à la Régie du Logement dans les trente (30) jours du présent avis et de laisser votre adresse actuelle dans le dossier portant le numéro 18-87-11-10-009G, une audition sera tenue et jugement sera rendu, sans autre avis.

Avis autorisé par la Régie du Logement. Par Me Marc Bégin, Régisseur

**TR CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DE LA RIVE-SUD DE QUÉBEC**

**AUGMENTATION DE TARIFS**

Une demande sera faite à la Commission des Transports afin que de nouveaux tarifs, à compter du 1er janvier 1988, soient fixés comme suit:

**CARTE-RABAIS:**

- Adultes (19 à 65 ans) 32,00\$/mois
- Personnes âgées (65 ans et plus) 15,00\$/mois

**PASSAGE SIMPLE:**

- Adultes (19 à 65 ans) 1,25\$
- Jeunesse (2 à 18 ans) 0,65\$
- Personnes âgées (65 ans et plus) 0,65\$

Toute personne désirant faire opposition peut le faire à la Commission des Transports, dans les quatre (4) jours suivant la parution.

**LA DIRECTION**

**CLINIQUE D'ACUPUNCTURE LOVERTIER**

**TRAITONS**

- allergies
- arthrite
- nervosité
- tabagisme
- fatigue
- grippe

**LORRAINE VERMETTE D.A.C.** en pratique depuis 10 ANS

965, rte de l'Église, suite 10, Ste-Foy 994, Marie-Victorin, Deschallons (819) 292-3369

Pour rendez-vous, jours et soirs: **654-9450**





**Arrêté à Washington**

Un policier de la capitale américaine met les menottes à un protestataire anti-nucléaire qui avait choisi de porter un masque à l'effigie de Ronald Reagan pour participer à une manifestation, vendredi, dans le parc Lafayette, juste en face de la Maison-Blanche. Les manifestants protestaient contre les décisions de la Commission de contrôle de l'industrie nucléaire.

**Reagan prédit un accord prochain sur le budget**

WASHINGTON (AFP) - Le président américain Ronald Reagan a estimé hier que les négociateurs de la Maison-Blanche et du Congrès ont fait des progrès en direction d'un accord «équitable et exécutoire», sur la réduction du déficit budgétaire, qui serait annoncé la semaine prochaine.

«Je suis confiant que durant la semaine qui vient, les négociateurs parviendront à un accord sur la réduction budgétaire, équitable et exécutoire», a déclaré M. Reagan lors de son discours hebdomadaire à la radio.

Les négociateurs, a-t-il précisé,

ont défini des secteurs desquels \$40 milliards pourraient être réduits pour l'exercice de 1988 et \$65 milliards pour celui de 1989.

Selon des sources parlementaires, cet accord pourrait prévoir jusqu'à \$13 milliards d'augmentations d'impôts et de taxes diverses.

L'impasse entre le Congrès et la Maison-Blanche sur le budget a été considérée comme l'un des facteurs de la crise boursière d'octobre, et les principaux partenaires économiques des Etats-Unis ont mis en demeure Washington de trouver une solution négociée.

**Elsine perd deux autres postes et...sa santé**

MOSCOU (AP) - Boris Eltsine, déchu mercredi de son poste de leader du Parti communiste pour Moscou, a été relevé hier de ses fonctions au sein de deux organismes de la capitale soviétique, a annoncé le quotidien Moscou-Soir.

De plus, l'ancien protégé de Mikhaïl Gorbatchev aurait vu sa santé se détériorer au cours des derniers jours. Selon des rumeurs circulant dans la capitale soviétique, Eltsine aurait même été hospitalisé.

Selon Moscou-Soir, Eltsine a perdu hier ses postes de membre du conseil municipal et de représentant du Parti communiste au sein de ce même conseil. Il a été déchu de ces

deux fonctions en son absence pour cause de maladie, selon une source officielle soviétique.

L'agence TASS a refusé de commenter sa santé mais un responsable de la rédaction de la Pravda de Moscou a en revanche expliqué son absence à la réunion d'hier par le fait qu'«il est malade».

Elsine a 56 ans. On croit qu'il sera prochainement déchu de son poste au Politburo, ce qui consacrerait sa disgrâce pour de bon.

**S'ils disent OUI, les Polonais devront se serrer la ceinture**

VARSOVIE (Reuter,AFP) - Les prix des aliments vont doubler et les coûts du logement et du chauffage pourraient grimper de 200 pour 100 si la population approuve, lors d'un référendum ce mois-ci, les réformes économiques proposées par le gouvernement polonais. C'est ce qu'a indiqué hier le porte-parole du gouvernement Jerzy Urban.

Les hausses proposées de prix ont été publiées hier dans la presse polonaise dans le cadre d'une campagne d'information gouvernementale visant à soutenir son projet radical d'assainir l'économie du pays au cours des deux ou trois prochaines années. L'une des conséquences de ces réformes sera de provoquer une forte hausse du taux annuel d'inflation qui devrait être de l'ordre de 50 pour 100 l'an prochain.

Invité à préciser si l'approbation des réformes, lors du référendum du 29 novembre, signifiait automatiquement des hausses de prix d'une telle ampleur, Urban a répondu à des reporters occidentaux à Varsovie: «Oui. Mais je ne peux pas dire que les prix ne grimpent pas si le peuple rejette les réformes.»

Les réformes envisagées visent à réduire les subsides, à aligner les prix sur les coûts de production et les prix mondiaux et à permettre que la productivité détermine les salaires.

«Nous devons annoncer ces hausses avant le référendum parce qu'autrement la population aurait pu croire qu'on voulait la tromper. Y

aura-t-il des troubles et qu'elle sera la réaction des gens? Nous le saurons dans quelques jours», a ajouté Urban.

Les hausses de prix ont toujours été un sujet explosif en Pologne. Par le passé, elle ont été la cause première de nombreuses émeutes et de la formation du syndicat Solidarité il y a quelques années.

**Hausses de salaires si...**  
Le gouvernement n'a pas oublié de rappeler à la population que les hausses de prix seraient compensées par des augmentations salariales. Toutefois, Urban a admis hier que tous ne bénéficieraient pas en même temps d'une amélioration de leurs revenus. «Une partie de la société va en profiter et l'autre va subir temporairement le poids des réformes», a dit Urban, rappelant que les hausses salariales, dans les secteurs de production, dépendront des succès des entreprises respectives.

Les autorités de Varsovie ont indiqué que si les Polonais n'approuvaient pas les changements prévus elles s'en tiendraient à leur politique actuelle de développement qualifiée de «lente, timide et partielle».

Vendredi soir, l'agence de presse officielle PAP avait annoncé, pour l'année prochaine, une hausse moyenne de 40 pour 100 pour tous les prix des produits de détail. «Il s'agit bien d'une moyenne», a souligné Urban, précisant que de nombreux produits de consommation subiraient des augmentations bien plus élevées.

# STELLAR CL

## 10 995\$\*

UN VRAI CADEAU  
POUR LA FAMILLE  
POUR NOËL

**PLUS** CADEAU SANS FRAIS

- Roues mag
- Support à bagages
- Phares anti-brouillard

**PLUS** AUCUN COMPTANT  
PREMIER VERSEMENT  
LE 1er AVRIL 1988

**GRATUIT**  
Faites l'essai d'une  
STELLAR  
ET RECEVEZ  
**GRATUITEMENT**  
4 litres de lave-vitre

Une valeur de 1 140\$

Joyeux Noël  
à toute la  
famille

L'illustration correspond au modèle CLX

Service V.I.P.  
(mécanique et pièces)  
Ouvert jusqu'à  
2 h le nuit

\* Transport et  
préparation en sus

# LEVIKO

## HYUNDAI

144, rte Kennedy, Lévis 833-7140 (à 9 minutes des deux ponts)

SPÉCIALISTE EN  
PROTHÈSES DU SEIN  
ET EN VÊTEMENTS  
DE BASE CHEZ  
LALIBERTÉ

*Madeleine  
Brindamour*

VASTE CHOIX DE PROTHÈSES DANS LES MEILLEURES MARQUES

- AMOENA de CAMP
- COMPANION AIRWAY
- TRULIFE

Service professionnel par des conseillères d'expérience. Discrétion et ajustage parfait.

Service après vente assurant entière satisfaction

CONSULTATION AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

## laliberté

MAIL CENTRE-VILLE  
QUÉBEC 525-4841  
Poste 235

## LES PRODUCTIONS

# W.B. inc.

Nous avons emménagé dans de nouveaux locaux pour mieux servir notre clientèle, au

3370, de la Pérade, suite 10  
Sainte-Foy G1X 2L7  
(418) 657-1963

## SERVICE AUDIO-VISUEL COMPLET

Tout ce dont vous rêvez pour vos réunions, vos cours de formation et votre documentation professionnelle.

- ACÉTATE DE PRÉSENTATION • MONTAGE VIDÉO 3/4 BETA
- DIAPOSITIVES • STUDIO DE SON • DIAPORAMA • TRANSFERT DE CASSETTES VIDÉO (tout format) • GRAPHISME PAR ORDINATEUR

N'attendez plus, pour de plus amples renseignements, composez le 657-1963 Thérèse Weis, coord. de projets



**EN UN CLIN D'OEIL**

**Pas de moratoire** - Le président de l'Argentine, M. Raul Alfonsín, a affirmé hier que son gouvernement ne décréterait pas un moratoire unilatéral sur la dette extérieure du pays. Lors d'une conférence de presse tenue à Buenos Aires, M. Alfonsín a admis qu'une suspension temporaire des paiements avait été envisagée à certains moments à cause des exigences du Fonds Monétaire International (FMI), qu'il a qualifiées d'inacceptables. Ces exigences auraient entraîné une récession économique que le gouvernement argentin n'est pas disposé à accepter, a-t-il ajouté.

**Vive réaction** - Le président brésilien Jose Sarney a vigoureusement réagi vendredi soir à l'annonce de sanctions commerciales américaines à l'encontre du Brésil, exprimant sa déception quant à cette « menace injuste et discriminatoire ». Vendredi le président Reagan avait annoncé, dans un communiqué, son intention d'augmenter les droits de douane sur les importations brésiliennes et d'interdire l'importation de certains produits informatiques de ce pays. Il avait ajouté que les sanctions porteraient sur 105 millions de dollars, équivalent du manque à gagner des sociétés américaines sur le marché brésilien. Dans un communiqué publié par le ministère des Affaires étrangères, le président Sarney déclare que le Brésil aura recours au GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) pour poser la question de la légalité internationale de cette mesure et obtenir les réparations pour les pertes éventuelles qu'il pourrait subir.

**Fusion avec MSAS Cargo** - G.M. Patry Liée, un courtier en douane et transitaire de fret international, vient de fusionner avec MSAS Cargo international. G.M. Patry est en affaires au Canada depuis 1964. MSAS a été fondée en 1970 et tient la première place dans le monde du fret en Grande-Bretagne.

**Bioself exportera au Mexique** - La compagnie québécoise Bioself Canada Inc. vient de conclure un accord avec un associé mexicain concernant l'exportation de 30.000 bioself 110 au Mexique d'ici à trois ans. Ce petit appareil électronique fabriqué au Québec permet aux femmes qui l'utilisent de déterminer très facilement leur niveau de fertilité.

**Recycler les déchets d'usine** - Le Centre de recherche industrielle du Québec vient d'obtenir une subvention de \$188.000 du gouvernement du Canada pour s'intéresser au recyclage des boues d'usines de pâtes et papiers, pouvant servir de combustible. Ces déchets sont constitués pour une bonne part de fibres de bois. Le CRIQ travaille à la mise au point d'une presse à anneaux pour concentrer ces fibres. L'étude coûtera \$326.000. Abitibi-Price et Damy, le fabricant de la presse que l'on désire améliorer, ont également annoncé leur contribution au programme.

**Mise à pied chez Honeywell** - La firme internationale Honeywell Bull Inc. a annoncé la réduction de 8 pour 100 de ses effectifs, soit 1.600 emplois, dans le cadre d'un plan destiné à renforcer la compétitivité du groupe informatique. Le plan, présenté par le président-directeur général Jerome Meyer, prévoit la refonte des divisions marketing et distribution de Honeywell Bull, ainsi qu'une répartition nouvelle de la production entre Phoenix (Arizona) et Lawrence (Massachusetts). Honeywell Bull Inc. est né, l'an dernier, d'un regroupement d'activités entre le groupe américain Honeywell, le français Bull et le japonais NEC Corp.

**L'ÉCONOMIE**

**L'économie déterminera la date des élections fédérales**

♦ OTTAWA (PC) - Aucun doute n'est possible: l'économie jouera un rôle majeur pour déterminer le moment du déclenchement des prochaines élections fédérales.

par Eric BEAUCHESNE

Tout comme les sondages de popularité, la réforme fiscale, le libre-échange, le sommet qui réunira l'an prochain les chefs d'Etat des sept pays les plus industrialisés, le sens de l'histoire du premier ministre, la température, et, probablement même, la performance des Expos de Montréal ou des Blue Jays de Toronto.

Quand on met tout ça ensemble, la semaine du 5 septembre 1988 apparaît comme étant la date idéale pour Brian Mulroney pour tenir des élections.

Evidemment, le krach boursier d'octobre, la possibilité croissante d'une récession, et l'opposition grandissante des provinces à l'entente sur le libre-échange pourront peut-être obliger M. Mulroney à émettre plus rapidement l'avis d'élection.

Malgré tout, septembre prochain reste encore un bon pari.

**Spectre d'une récession**

La majorité des analystes demeurent confiants que l'économie continuera à progresser l'an prochain. Mais 1989, c'est déjà autre chose.

Avant même le krach boursier, de nombreux économistes avaient fixé 1989 comme date-limite de six ans de croissance économique ininterrompue. Le krach a renforcé cette opinion.

1989 est la dernière année où M. Mulroney peut déclencher les élections et personne ne s'y risquerait en période de récession.

Mais comme le parti conservateur se classe toujours au dernier rang dans les sondages, recueillant l'appui de seulement le quart des électeurs, M. Mulroney ne peut se permettre de tenir des élections cette année ou au début 88.

**Réforme fiscale**

La réforme fiscale a elle aussi été planifiée en fonction d'élections déclenchées après la première moitié de 1988.

Certaines mesures entrèrent en vigueur à partir du 1er janvier qui vient, mais à cause de difficultés techniques, l'effet sur les chèques de paie des travailleurs (lire « des électeurs ») ne se verra que six mois plus tard.

La réforme fiscale a été pensée de façon tellement politique que si septembre prochain ne convenait pas pour les élections, M. Mulroney pourrait se rattraper au début 89. Les contribuables recevront alors une somme globale pour les taxes qu'ils auront payées en trop au début 88.

De plus, les impacts négatifs que les coupes d'impôts risquent d'avoir sur le déficit budgétaire canadien n'apparaîtront que l'année suivante, tout comme le fardeau de la nouvelle taxe de vente, qui sera mise en place au plus tôt le 1er janvier 1989.

**Autres données favorables**

L'entente sur le libre-échange, si elle est ratifiée, ne prendra elle aussi effet qu'à compter du 1er janvier 1989. Les pertes d'emploi qui risquent d'en résulter ne se matérialiseront que plus tard.

Notons aussi qu'en septembre prochain, la renommée internationale de M. Mulroney atteindra un apogée puisqu'il aura été l'hôte en juin 1988 du sommet économique des pays industrialisés à Toronto.

C'est aussi lors d'un début septembre que les conservateurs avaient pris le pouvoir et en 88, les scandales seront déjà loin.

Enfin, le beau temps de septembre, après les chaleurs de l'été et avant les froids de l'hiver, rend les gens de bonne humeur et le baseball ne sera pas encore arrivé au stade de l'élimination des moins bonnes équipes. Il faudra aussi tenir compte des prouesses possibles des deux équipes majeures canadiennes. Afin d'éviter que la perspective d'une Série mondiale disputée à Montréal ou à Toronto, ne vienne voler la vedette au sprint final de la campagne électorale ou que des sportifs mécontents choisissent d'exorciser leur frustration en votant contre les conservateurs.

La preuve est donc faite: en cette heureuse période où tout le monde sera content de son sort, M. Mulroney devrait indéniablement déclencher des élections...

**Desjardins reste un chef de file dans l'utilisation de l'informatique**

♦ Le Mouvement Desjardins s'affiche comme l'un des leaders mondiaux en informatique des services financiers. En incluant la construction de sa nouvelle centrale de traitement informatique de \$20 millions annoncée il y a quelques jours, c'est \$200 millions qu'il aura investis, de 1986 à 1989, en développement et en équipement informatiques.

par Réal LABERGE

Le président du Mouvement Desjardins a souligné que Desjardins possède la deuxième plus importante banque de données de nature bancaire au monde, après la Fudji Bank du Japon.

À l'instar d'autres précédents, notamment dans le télétraitement des transactions bancaires, le système inter-Caisses, la première transaction par guichets automatiques au Canada sur le réseau Interac, le Mouvement Desjardins a été l'un des pionniers dans l'adoption des systèmes IMS, une norme mondiale dans l'industrie bancaire.

Tenant compte de sa capacité-ordinateur disponible, son système

informatique serait le plus performant au monde. A titre d'exemple, le 2 juillet 1987, le Mouvement Desjardins aurait traité 5 millions de transactions en direct en une seule journée, soit 175 transactions à la seconde, en période de pointe.

Lancé en juillet 1987, son service d'imprimantes libre-service, qui rend possible la mise à jour directe des livres par ses membres, comptera 150 imprimantes en opération d'ici la fin de l'année.

**Services à venir**

Une expérience pilote d'un guichet automobile automatique est présentement en cours. En outre, au cours des prochains mois, le mouvement procédera à l'expérimentation de guichets interactifs avec vidéo et écran tactile.

Le Mouvement Desjardins prévoit encore mettre au point, au cours des prochaines semaines, les mécanismes devant permettre au printemps 1988 «des tests de marché pour la carte de débit».

On y poursuit également des études préparatoires à la venue de services financiers à domicile, tels que la télématique (home banking).



Le Mouvement Desjardins aura dépensé \$200 millions en trois ans en développement et en équipement informatiques.

**carrières et professions**

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

COMPOSEZ 647-3270 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

**VICE-PRÉSIDENT ADJOINT-FINANCES**

Une entreprise de la région de Québec, leader dans les secteurs du bâtiment et du développement immobilier, avec des filiales composées d'entreprises manufacturières, de construction, de distribution et de vente, recherche un vice-président adjoint aux finances.

Membre clé du comité de gestion, vous êtes responsable de l'application des politiques et de la gestion financière des opérations de trésorerie ainsi que de la planification stratégique.

Expert financier, vous avez acquis une vaste expérience dans le domaine des affaires, bilingue, doué d'un excellent sens des affaires et habile négociateur, vos qualités de gestionnaire vous préparent bien à occuper le poste de haute direction.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1er décembre à l'adresse suivante:



6140, boulevard Ste-Anne L'Ange-Gardien, Québec G0A 2K0

À l'attention de Marc LeFrançois, président



**COMMISSION SCOLAIRE DE THETFORD-MINES SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES OFFRE D'EMPLOI POSTE PERMANENT PSYCHOLOGUE**

**NATURE DU TRAVAIL**  
L'emploi de psychologue comporte plus spécifiquement l'analyse des aptitudes et des comportements des élèves en vue de les assister dans l'orientation de leur formation et aussi, selon les cas, en vue de recommander des programmes appropriés de rééducation ou de réadaptation et de collaborer à leur réalisation.

**QUALIFICATIONS REQUISES**  
— Maîtrise en psychologie.  
— Être membre de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec.

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES**  
Le psychologue effectue des tâches relatives à l'élaboration des objectifs et des politiques générales de travail du service de psychologie en tenant compte des politiques générales d'administration et de pédagogie, tant au niveau de l'école qu'au niveau de la commission. Il est chargé de l'application de ces politiques.

Il rencontre les élèves, individuellement ou en groupe; il leur administre au besoin des tests d'intelligence, de personnalité ou certains tests spécifiques. Il est chargé de leur rééducation et de leur réadaptation. Au besoin, il réfère l'élève aux personnes concernées ainsi qu'à des institutions spécialisées.

Il contribue à l'élaboration de programmes d'activités, en particulier pour des classes spéciales; il assiste et conseille l'administration, les enseignants et les parents et leur communique les rapports appropriés. Il participe à des études de cas à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire.

Il monte et tient à jour le dossier des élèves en ce qui concerne son secteur.

**STATUT:**  
Professionnelle (le) régulier (ère) temps plein.

**SEMAINE DE TRAVAIL:**  
35 heures.

**DÉBUT DE L'EMPLOI:**  
Le plus tôt possible.

**TRAITEMENT:**  
Selon la convention collective.

**REMARQUES:**  
— Le (la) candidat (e) retenu (e) devra travailler auprès des élèves du primaire et du secondaire.  
— Dû à l'étendue du territoire scolaire, une automobile est une nécessité.

Les personnes handicapées possédant les qualifications requises sont éligibles à ce concours.

Les candidatures intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16h00, le vendredi 27 novembre 1987, avec la mention "POSTE DE PSYCHOLOGUE" sur l'enveloppe à:  
Commission scolaire de Thetford-Mines  
Directeur des ressources humaines  
650, rue Lapierre  
THETFORD-MINES (Québec)  
G6G 7P1

**Découragement, espoir et incertitude**

♦ (D'après AFP et PC) — Commencée dans le découragement, la semaine s'est terminée dans l'incertitude sur les grands marchés boursiers nord-américains. Mais entre-temps, on a assisté à quelques jours de reprise, qui ont ravivé l'espoir des investisseurs.

Ces derniers avaient initialement cédé au découragement, car trois semaines après l'effondrement des Bourses à travers le monde, aucun remède n'était en perspective: le dollar continuait à glisser et les discussions entre le Congrès et la Maison Blanche sur une réduction du déficit budgétaire s'enlisent.

Mais, brusquement, des facteurs positifs se sont matérialisés mercredi après que le Président Reagan eut déclaré la veille qu'il ne désirait pas de nouvelles baisses du dollar. La devise américaine a entamé un redressement et les informations en provenance de Washington permettaient d'envisager un accord imminent.

Les milieux boursiers, gardant un souvenir cuisant de la cause principale du krach du 19 — le mauvais chiffre de la balance commerciale américaine en août — ont toutefois manifesté une certaine prudence à la veille de la publication du chiffre de septembre.

Ces hésitations se sont envolées jeudi à l'annonce d'une contraction, supérieure aux prévisions les plus optimistes, du déficit du commerce extérieur américain, tombé en septembre à 14,1 milliards de USD contre 15,7 milliards en août.

Ces chiffres ont ramené à Wall Street non seulement les investisseurs américains mais également étrangers et la grande bourse new-yorkaise a enregistré l'une de ses meilleures performances depuis le Lundi noir.

Vendredi, cette flambée d'optimisme s'est évaporée avec l'espoir d'un accord à Washington sur une réduction du déficit budgétaire. Il semble en effet que les divergences entre républicains et démocrates sur la répartition des coupes à effectuer dans divers programmes sociaux soient loin d'être résolues.

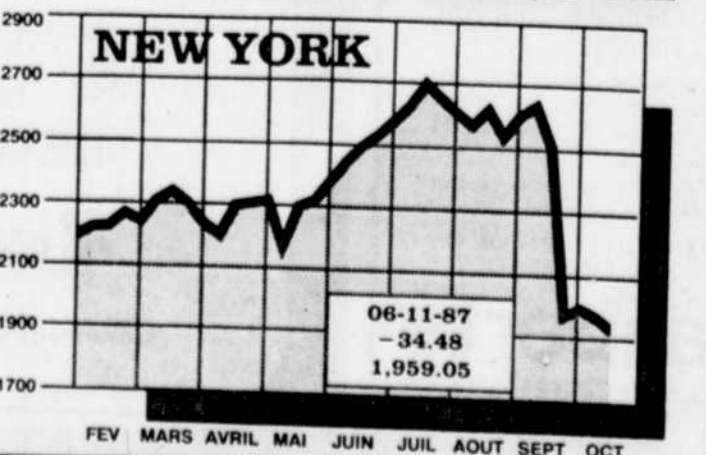
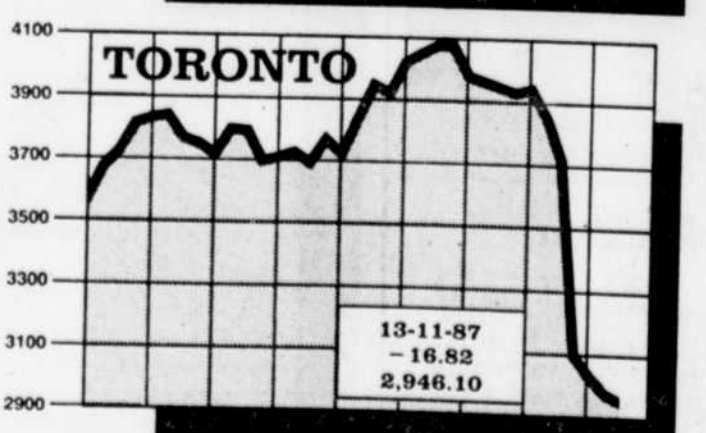
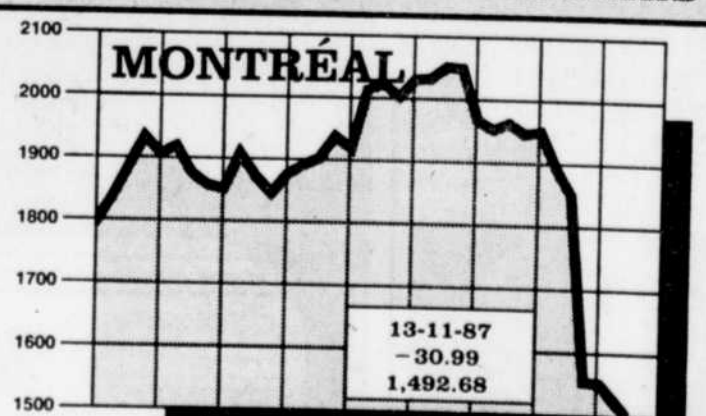
Les investisseurs se sont alors empressés de prendre des bénéfices après les gains des deux précédentes séances malgré des statistiques positives sur l'inflation, les prix de gros ayant diminué de 0,2 pour 100 en octobre, ainsi qu'une baisse inférieure aux prévisions des ventes au détail (-0,1 pour 100).

L'indice Dow Jones des valeurs industrielles qui avait regagné jeudi les pertes de plus de 80 points subies lundi et mardi, a terminé la semaine avec un déclin de 24,04 points par rapport à la clôture de vendredi dernier.

La Bourse de Montréal a suivi une trajectoire semblable. L'indice général XXM a clôturé vendredi en recul de 9,68 à 1492,68, ce qui portait la perte à 31 points pour la semaine.

Les Bourses de Toronto et Vancouver ont échappé, quant à elles, aux pertes de vendredi. Pour l'ensemble de la semaine cependant, leur bilan est négatif. A Toronto, l'indice TSE a fermé à 2,946,10, en perte de 16,82 depuis le vendredi précédent. A Vancouver enfin, la perte hebdomadaire a été de 22,94, l'indice clôturant à 1158,24.

**TENDANCES DES MARCHÉS**





### Colloque sur les orientations du premier cycle de l'UQ

# Les relations universités-collèges sont à revoir

♦ Les trois cours optionnels auxquels peuvent s'inscrire les étudiants de l'Université du Québec (UQ) pour obtenir un baccalauréat ne sont pas suffisants pour acquérir une formation fondamentale valable.

par Jean-Claude RIVARD

La coupure existant entre la formation donnée dans les collèges et celle offerte par le premier cycle universitaire a été relevée, une fois de plus, au colloque sur les orientations du premier cycle de l'UQ.

Selon les vœux exprimés par les participants, les relations universités-collèges sont à revoir. Pour combler le manque de formation générale des étudiants, il faudra se

demande s'il ne serait pas nécessaire de créer un bloc de six à dix cours, comme la chose existe à l'université Harvard.

#### Pédagogie universitaire

Au plan pédagogique, il semble, par ailleurs, impérieux de valoriser l'enseignement dispensé au premier cycle, de la même façon que l'on valorise la recherche scientifique, aux études de maîtrise et de doctorat. Il faut stimuler le rôle pédagogique des professeurs, briser le mur qui sépare le premier cycle des cycles supérieurs, mieux encadrer les charges de cours avec des professeurs, s'interroger sur le taux élevé d'abandons au niveau des programmes de certificat.

Il y a lieu, aussi, de s'interroger

#### Stationnement de nuit

La nouvelle réglementation concernant le stationnement de nuit dans les rues de Québec entre en vigueur aujourd'hui, et ce jusqu'au 31 mars 1988. Durant cette période, il sera interdit de garer tout véhicule dans la rue, de minuit à 6 heures du matin, sur l'ensemble du territoire de la ville de Québec, à l'exception de certains secteurs, facilement identifiables par la signalisation qui a été mise en place. Le stationnement de nuit dans la rue sera permis sauf lors des opérations de déneigement et d'entretien de la voie publique. Lorsque des opérations d'entretien hivernal seront prévues, les feux clignotants seront mis en fonctionnement au moins cinq heures avant l'entrée en vigueur de l'interdiction de stationner. Dans les secteurs où des feux clignotants ont été installés, les contrevenants devront payer une amende de \$75, en plus des frais de remorquage de \$25. Dans les secteurs où le stationnement nocturne est interdit en tout temps d'ici au 31 mars prochain, l'amende reste à \$25.

Ainsi, les paroisses de Saint-Sacrement, la partie ouest de Saint-Martyrs, une partie de Notre-

Dame-de-la-Pitié, Sainte-Claire d'Assise et Saint-Paul-Apôtre s'inscrivent dans cet

assouplissement. Pour tout autre renseignement, communiquer au numéro 691-2345 du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

#### POUR NOS SANS-ABRI



*Chers clients et clientes,*

Connues sous l'enseigne "IMAGINE"

Colette et Estelle Beaudoin vous proposent un nouveau service personnalisé de design et décoration intérieure.

Contactez-nous nous vous rencontrerons à votre domicile pour une étude de vos besoins.

Un simple appel à **843-9486** ou **522-2919**.

Au plaisir de vous revoir.

**Colette Beaudoin**  
**Estelle Beaudoin**

sur l'éducation permanente davantage définie en fonction des adultes et des programmes de certificat. Les participants au colloque ont formulé le vœu que les « adultes », dans le sens large du mot, soient intégrés aux activités régulières de l'université, malgré les difficultés que la chose peut poser, au plan pédagogique.

#### Le marché du travail

Le premier cycle universitaire offre deux types de formation, l'un professionnel et davantage spécialisé, l'autre de nature disciplinaire

donnant accès aux études supérieures.

Si une université a intérêt à garder de bonnes relations avec le marché du travail, elle doit cependant éviter d'être à sa remorque, a-t-on fait savoir. La chose est d'autant plus vraie, a-t-on précisé, que les chefs d'entreprise et les recruteurs ou directeurs d'embauche ne s'entendent pas sur les qualités que doit posséder un diplômé d'université. Le meilleur moyen pour les universités de garder un contact avec le

monde du travail est d'utiliser au maximum l'expérience des représentants socio-économiques siégeant à leurs conseils d'administration, de même que l'organisation de stages pratiques. L'une des difficultés rencontrées dans les relations universités-entreprises concerne la reconnaissance du baccalauréat par cumul de certificats.

#### Remise en question de la notation littéraire

L'évaluation des travaux des étudiants, par notation littéraire, sus-

ceptible de varier d'un champ disciplinaire à un autre, d'un établissement à un autre, est remise en question.

Les participants ont demandé que soient fournis les services techniques nécessaires à une évaluation de qualité et juste. Mais on a précisé que l'évaluation ne doit pas se faire qu'au niveau des étudiants et qu'elle doit plutôt s'étendre aux cours, aux programmes, aux enseignements dispensés et même aux services administratifs.

**POUR NOËL**  
offrez-lui  
une  
montre  
**Seiko**

rabais de **25%**

*Bijouterie*  
**Maurice Lemieux**

Gemmologues gradués de G.I.A.  
Diamantaires diplômés de G.I.A.

7, rue St-Louis, Lévis, Qué.  
Tél.: 837-3601

Logo: Membre de la Corporation des bijoutiers du Québec

**SOLDE**

**20%**  
à  
**50%**

sur  
vestons sport  
et  
manteaux d'hiver

**BAM.BIN**  
Les plus jolis vêtements pour enfants de la naissance à 20 ans

Logo: Visa, MasterCard, American Express

Logo: place XXXXX, Quatre-bourgeois, 658-2218

**LA GRIFFE DES GRANDS DE LA FOURRURE**

**ALFRED SUNG**  
**CLAUDE GILBERT**  
**BALENCIAGA**  
**SIMON CHANG**

Pour apprivoiser l'hiver, rien de mieux qu'une fourrure Laliberté. Voyez la plus éblouissante collection incluant les dernières créations des plus grands couturiers.

LE MEILLEUR PLAN DE FINANCEMENT  
**12 MOIS SANS INTÉRÊT**  
seule la taxe de vente payable à l'achat

**laliberté Fourrures**  
MAIL CENTRE-VILLE, QUÉBEC, 525-4841



## Gilbert Cossette, un «patenteux» qui aspire à développer ses idées

♦ On pourrait le surnommer «l'homme aux 100 patentes». Il est, en effet, «patenteux» depuis toujours. Ça remonte même au temps où, à Sully, dans le Temiscouata, il avait fort à faire avec son magasin général, son commerce de bois, un hôtel et plus tard, avec son entreprise de câblodistribution. Maintenant à la retraite et citoyen de Charlesbourg, Gilbert Cossette continue d'inventer, dans sa tête... et à espérer qu'un Québécois entreprenant viendra, un jour, développer l'une ou l'autre des centaines d'idées que, par habitude, il note sur des cartons d'allumettes.

par Raymond GAGNE

La terre québécoise, on le sait, est un endroit de prédilection pour les «patenteux». J'y ai personnellement vu fonctionner la première turbine à essence pour automobile. C'était en 1935 ou 1936, à Lévis. Une petite merveille de machine montée et mise au point par un gars de Bienville, Paul Ouzilleau.

Mais la patente arrivait trop tôt. À l'époque, elle n'a pas trouvé preneur. En apparence du moins puisque, 40 années plus tard, de nombreuses voitures sont actionnées par une machine semblable ou presque à celle d'Ouzilleau.

Gilbert Cossette, lui, ne semble pas s'intéresser à l'automobile. Ses champs d'intérêt sont plus variés. Il a, par exemple, inventé et mis au point ce qu'il appelle «une prise d'air», une sorte d'évacuateur des odeurs qu'il installait sous le siège de toilette. En 1950, il en obtint un brevet.

Idee plus récente: une bicyclette actionnée sans chaîne d'entraînement. Disparition donc de la graisse qui salit les bas de pantalons quand ce n'est pas les bas tout court. «Seule la friction, dit-il, permet d'actionner les roues.» L'inventeur est en instance d'un autre brevet.

«Il avait noté, dit-il, plus d'une centaines d'idées sur autant de cartons d'allumettes. Mais, malheur, quelqu'un les a trouvés puis jetés par mégarde.» Cossette n'était pas

content. «Mais, assure-t-il, j'en ai conservé, là, dans ma tête, plusieurs.»

Sa dernière trouvaille? Un système d'évacuation des gaz et fumées d'usine et pour tous les genres d'usines, petites ou grandes. Afin d'éliminer, comme il dit, les pluies acides.

En gros, le système comprend un ventilateur, une conduite et un réservoir en béton dans lequel on introduit un certain volume d'eau. Les gaz et fumées sont évacués de l'usine par le ventilateur et la conduite qui les achemine dans le réservoir où les fumées s'estompent et les acides contenus dans les gaz sont précipités vers le fond où ils s'accumuleront graduellement au rythme de l'importance des émissions.

Cossette précise que le ventilateur et la conduite doivent être fabriqués de matériaux résistant aux acides. Il en évalue le coût, pour une petite usine, aux environs de \$10.000.

Et plus besoin de cheminée,

précise-t-il encore. Avec le système d'évacuation qu'il préconise, la cheminée devient désuète.

Si elle n'est pas parfaite, dira encore Cossette, mon idée est quand même assez importante pour conduire à une autre formule plus parfaite. Aussi s'attend-il à ce qu'un individu ou une société lui offre éventuellement de développer davantage cette idée qui pourrait contribuer, pense-t-il, à assainir l'environnement.

Entre-temps, il continue à nourrir d'autres projets d'inventions tout en jouissant de sa retraite auprès de sa femme, dans son bungalow de la 69e Rue Est, à Charlesbourg.

C'est là qu'il reçoit, assez régulièrement, la visite de ses huit enfants, trois filles et cinq garçons, dont incidemment, deux d'entre eux sont ingénieurs civils et un autre, technicien en génie, comme si la passion qu'il nourrit pour la «patente» avait fait naître chez sa progéniture le besoin de se rendre plus loin en consacrant leur carrière à la réalisation de travaux de génie. ♦



La dernière trouvaille de Gilbert Cossette? Un système d'évacuation des gaz et fumée d'usine et pour tous les genres d'usines, petites ou grandes.

## Selon Marcel Viau, professeur de théologie pastorale

# Les laïcs, à la base de la restructuration de l'Église

♦ L'Église du Québec est en train de se refaire et de se restructurer à partir de la base et en profondeur. Telle est la conviction de M. Marcel Viau, professeur de théologie pastorale à l'université Laval.

par Jean MARTEL

M. Viau constate que, dans ce mouvement de renouveau, les laïcs jouent un rôle important. Cependant, ce sont des gens discrets qui ne crient pas sur les toits ce qu'ils font, de sorte qu'on a l'impression que peu de choses se produisent.

Aux yeux de M. Viau, on peut considérer la période actuelle comme une charnière dans l'Église. Ce qui se fait dans l'Église est fragile, mais cela ne doit pas nous empêcher d'identifier et de nommer les actions, les engagements et les réalisations.

### Un succès

M. Viau a donné un exemple de cette communauté chrétienne qui se construit au Québec: c'est le succès du certificat en pastorale que donne la faculté de théologie de Laval. Après un an, 12 groupes se sont formés (11 à l'extérieur du campus



Le Soleil, Jacques Deschênes

M. Marcel VIAU

et un à l'université même), ce qui donne un total de 325 étudiants.

Les groupes hors campus sont à Beauport, Saint-Henri, Saint-Georges, Baie-Comeau (deux), Rivière-du-Loup, La Pocatière, Saint-Hilarion, Pont-Rouge, Plessisville et Laurier-Station.

Directeur de ce programme, M. Viau croit que le succès du certificat vient du fait qu'il répond à des besoins. «Nous pensons, a-t-il dit, que le cours répond à des besoins de formation que ressentent les laïcs engagés depuis quelque temps dans des activités pastorales.»

Qui sont ces laïcs qui s'inscrivent au certificat en pastorale? M. Viau décrit ainsi le profil de cette catégorie d'étudiants: ce sont en majorité des femmes dont l'âge moyen se situe entre 35 et 50 ans; ces personnes sont engagées depuis longtemps dans des activités pastorales, mais elles n'ont pas de formation théologique; cependant, elles ont une soif étonnante d'apprendre et leur capacité de travail intellectuel est surprenante. Bref, de dire M. Viau, ce sont des étudiants motivés.

M. Viau a constaté que le certificat en pastorale a apporté un souffle nouveau à la faculté. Les cours

ont été préparés par des équipes de professeurs qui se sont déclarés ravis de cette expérience.

### À la maîtrise

M. Viau a profité de l'occasion pour montrer que l'enseignement de la théologie pastorale à l'université Laval allait recevoir un souffle nouveau. En effet, en plus de M. Viau lui-même, un autre professeur a été engagé pour enseigner cette

matière; il s'agit de M. Marc Pelchat, prêtre.

D'autre part, la faculté a engagé Mme Marie-Hélène Carette pour organiser et planifier les stages de maîtrise. Ces stages ont une dimension soit communautaire (dans les paroisses, les écoles, etc.), soit individuelle. Enfin, d'autres milieux de stages seront dans l'avenir accessibles aux étudiants: les prisons et les hôpitaux, par exemple.

«Nous avons restructuré la maîtrise en pastorale, de dire M. Viau, par le biais des stages. Notre but est de former des agents de pastorale et les grands séminaristes auront désormais la même compétence universitaire.» ♦



Le concours de journalisme scientifique de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS) a pour but de favoriser l'émergence de nouveaux communicateurs scientifiques. Jusqu'à trois lauréats seront choisis et auront la possibilité d'effectuer un stage de trois mois dans l'un ou l'autre des organes de presse participants tout en étant gratifiés d'une bourse de 4 000 \$.

Pour participer à ce concours, les personnes intéressées doivent présenter un article sur un thème scientifique ou technologique dont le contenu est vulgarisé. Le thème choisi peut provenir aussi bien des sciences humaines, des sciences physiques ou des sciences de la nature.

### Admissibilité

- Sont admissibles à ce concours tous les résidents du Québec, hommes ou femmes, n'ayant jamais occupé d'emploi à temps plein dans un organe de presse, ni déjà tiré la majeure partie de leurs revenus d'une activité de rédacteur scientifique ou de journaliste à la pige.
- Ne sont pas admissibles, les lauréats des concours précédents.

4. la portée sociale du sujet traité. Le jury tiendra également compte de la polyvalence du rédacteur, c'est-à-dire de son aptitude à traiter un sujet débordant du cadre de sa formation scolaire ou professionnelle.

### Les résultats

- Selon la qualité des travaux présentés, trois prix au plus seront attribués.
- Les décisions du jury sont finales et sans appel.
- L'ACFAS annoncera le nom des gagnants à la fin du mois d'avril 1988.

### Modalités de participation

- Les candidats devront présenter, à partir d'un thème à contenu scientifique ou technologique de leur choix, quatre exemplaires d'un dossier comprenant:
- une description de l'ensemble de leurs recherches: lectures, interviews et démarches préparatoires à la rédaction;
  - un article inédit de 5 à 10 feuillets, dactylographié à double interligne sur du papier blanc de format 215 mm sur 280 mm;
  - leur curriculum vitae.
- Les quatre exemplaires du dossier devront parvenir à l'ACFAS au plus tard le 28 février 1988. Aucun dossier, ou pièce de dossier, ne sera retourné aux candidats.

### Stage de formation

Chacun des lauréats, dans l'ordre de son classement, choisira celui des organes de presse participants ou il désire effectuer un stage d'une durée de trois mois, aux dates de son choix. Pour cette période, il recevra, en guise de salaire, une allocation de 4 000 \$. Les organes de presse participants pourront recevoir, sur présentation de pièces justificatives, un remboursement des frais d'encadrement du stagiaire pouvant aller jusqu'à 2 500 \$.

### Critères d'évaluation

1. Le niveau de langue, la qualité de l'écriture journalistique et le degré de vulgarisation.
2. Le sens critique du journaliste et son esprit de synthèse.
3. La qualité de la recherche, la diversité des entrevues et de la documentation.

L'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, 2730, chemin de la Côte Ste-Catherine, Montréal (Québec) H3T 1B7. Téléphone: (514) 342-1411.

Ce concours est commandité par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science du Québec.

Toujours la meilleure **PLACE**  
pour un meilleur **PRIX**

**3,9%**  
TAUX DE CRÉDIT  
24 MOIS

**6,9%**  
de 25 à 36  
mois

**7,9%**  
de 37 à 48  
mois

**9,9%**  
de 49 à 60  
mois

**SUR LA MERKUR XR4Ti 1987**

**OU**

**2 000\$ EN REMBOURSEMENT  
DE LA COMPAGNIE FORD  
SUR MERKUR XR4Ti 1987**

Ces offres se terminent le 30 novembre 1987.



**Montcalm  
Automobiles Inc.**

VENTE - LOCATION

**Ford**  
100 000 km  
de garantie  
140 000 km  
de garantie

**GARANTIE  
6 ANS**

"Votre garage de confiance"

901, 1re Avenue, Limoilou, Qué. 529-2131